



# i4311

**Taşınabilir Endüstriyel Etiket Yazıcısı**

**Kullanım Kılavuzu**

## Telif Hakları ve Ticari Markalar

### Sorumluluk Reddi

Bu kılavuz Brady Worldwide, Inc. (işbu metinde bundan sonra "Brady" olarak anılacaktır) firmasının malıdır ve zaman zaman bildirimde bulunulmaksızın değiştirilebilir. Brady, bu tür değişiklikleri (olduğu takdirde) tarafınıza bildirmekle yükümlü değildir.

Bu kılavuz, tüm hakları saklı olacak şekilde telif hakkı yasalarıyla korunmaktadır. Bu kılavuzun hiçbir bölümü Brady'nin önceden yazılı izni olmaksızın hiçbir şekilde kopyalanamaz veya çoğaltılamaz.

Bu belgenin hazırlanması sırasında her türlü önlem alınmış olsa da Brady ihmalkarlık, yanlışlık veya başka bir nedenden kaynaklanan ifadeler, hatalar ya da eksikler nedeniyle oluşan hiçbir kayıp veya hasardan sorumlu tutulamaz. Ayrıca Brady, işbu belgede anlatılan hiçbir ürün veya sistemin uygulanmasından veya kullanılmasından olmadığı gibi işbu belgenin kullanılmasından da kaynaklanan dolaylı ya da doğrudan sonuç olarak ortaya çıkan hiçbir zarardan sorumlu tutulamaz. Brady, belirli bir amaca uygunluk için ticari olarak satılabilirlikle ilgili tüm garantilerden sorumlu değildir.

Brady, güvenilirliği, işlevi veya tasarımı iyileştirmek için önceden bildirimde bulunulmaksızın burada açıklanan herhangi bir ürün ya da sistem üzerinde değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

### Ticari Markalar

i4311 Taşınabilir Endüstriyel Etiket Yazıcısı, Brady Worldwide, Inc. şirketinin ticari markasıdır.

Microsoft, Windows, Excel, Access ve SQL Server, Microsoft Corporation firmasının kayıtlı ticari markalarıdır.

Bluetooth ve Bluetooth logosu, Bluetooth SIG, Inc. şirketinin ticari markalarıdır.

Wi-Fi markası Wi-Fi Alliance® ticari markasıdır.

Apple markası Apple Inc. şirketinin ticari markasıdır.

Google Play markası Google LLC şirketinin ticari markasıdır.

ZPL®, Brady'nin bağlı olmadığı Zebra Technologies Corporation'ın ticari markasıdır.

Bu kılavuzda bahsedilen tüm marka veya ürün adları ilgili şirketlerin veya kuruluşların ticari markaları (™) veya tescilli ticari markalarıdır (®).

© 2025 Brady Worldwide, Inc. Tüm Hakları Saklıdır.

Revizyon A

Brady Worldwide, Inc.  
6555 West Good Hope Road  
Milwaukee, WI 53223  
[bradyid.com](http://bradyid.com)

## Brady Garantisi

Ürünlerimiz, alıcının onları gerçek kullanım şartlarında test edeceği ve kullanım amaçlarına uyumluluklarını kendileri belirleyeceği varsayılarak satılır. Brady, alıcılara ürünlerinin malzeme ve işçilik bakımından hatasız olduğunu garanti eder ancak bu garanti altındaki yükümlülüğü, Brady tarafından satıldığı zaman hatalı olan ürünü değiştirmekle sınırlıdır. Bu garanti, ürünü alıcılardan edinen kişiler için geçerli değildir.

BU GARANTİ, ZİMNİ TİCARİ ELVERİŞLİLİK VEYA BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİLERİ DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK KAYDIYLA, AÇIK YA DA ZİMNİ HERHANGİ BİR GARANTİNİN VE BRADY'E AİT YÜKÜMLÜLÜKLERİN VEYA SORUMLULUKLARIN YERİNE GEÇER. HER NE KOŞULDA OLURSA OLSUN BRADY, ÜRÜNLERİNİN KULLANIMINDAN VEYA YANLIŞ KULLANIMINDAN DOĞAN HERHANGİ BİR KAYIP, HASAR, MASRAF YA DA DOLAYLI ZARARDAN SORUMLU OLMAYACAKTIR.

## Güvenlik ve Çevre

Yazıcıyı ilk kez kullanmadan önce lütfen bu kılavuzu okuyup anlayın. Bu kılavuz, i4311 Taşınabilir Endüstriyel Etiket Yazıcısı cihazının tüm ana işlevlerini açıklamaktadır.

### Önlemler

Cihazı kullanmadan önce lütfen aşağıdaki tedbirlere dikkat edin:

- Cihazı çalıştırmadan ve herhangi bir prosedür uygulamadan önce tüm talimatları dikkatle okuyun.
- Üniteyi dengesiz bir yüzeyin veya standın üzerine yerleştirmeyin.
- Ünitenin üzerine hiçbir şey koymayın.
- Üst kısmını herhangi bir şeyin engellemediğinden emin olun.
- Yazıcıyı her zaman iyi havalandırılan bir alanda kullanın. Ünitenin üzerindeki, havalandırma sağlayan yuvaların ve açıklıkların önünü kapatmayın.
- Yalnızca derecelendirme etiketinde belirtilen güç kaynağını kullanın.
- Yalnızca birimle birlikte gelen güç kablosunu kullanın.
- Güç kablosunun üzerine herhangi bir şey yerleştirmeyin.
- Bu ekipman çocuklar tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

## Teknik Destek ve Kayıt

### İletişim Bilgileri

Brady Knowledge Base için bkz. [support.bradyid.com/s/](https://support.bradyid.com/s/).

Onarım veya teknik yardım için şu adresleri ziyaret ederek bölgesel Brady Teknik Destek ofisinizi bulun:

- **Birleşik Devletler:** [bradyid.com/techsupport](https://bradyid.com/techsupport)
- **Kanada:** [bradycanada.ca/contact-us](https://bradycanada.ca/contact-us)
- **Meksika:** [bradyid.com.mx/es-mx/contacto](https://bradyid.com.mx/es-mx/contacto)
- **Latin Amerika:** [bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico](https://bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico)
- **Avrupa:** [bradyeurope.com/services](https://bradyeurope.com/services)
- **Avustralya:** [bradyid.com.au/technical-support](https://bradyid.com.au/technical-support)
- **Asya Pasifik:** [brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page](https://brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page)

### Kayıt Bilgileri

Yazıcınızı kaydettirmek için şu adresi ziyaret edin:

- [bradycorp.com/register](https://bradycorp.com/register)

### Onarım ve İade

Herhangi bir nedenle ürününüzü onarım için iade etmeniz gerekirse onarım ve değiştirme bilgileri için lütfen Brady Teknik Destek'e başvurun.

# İçindekiler

## 1 • Giriş

<b>Sistem Teknik Özellikleri</b> .....	<b>1</b>
Fiziksel ve Çevresel Özellikler .....	2
Bluetooth İçin Yakınlık Aralığı .....	2
<b>Pil</b> .....	<b>3</b>

## 2 • Kurulum

<b>Yazıcıyı Ambalajdan Çıkarma</b> .....	<b>4</b>
Kutunun İçindekiler .....	4
Kayıt .....	4
Yazıcının Bileşenleri .....	5
<b>Güç</b> .....	<b>7</b>
Pili Takma .....	7
Enerji Tasarrufu Modu .....	8
Uyku Modu .....	8
Kapat .....	8
<b>Sarf Malzemelerin Takılması veya Değiştirilmesi</b> .....	<b>9</b>
Şerit .....	9
Etiketler .....	10
<b>Dokunmatik ekran</b> .....	<b>11</b>
<b>Gezinme ve Durum</b> .....	<b>12</b>
Malzeme Detayları .....	12
<b>Yazıcının Bağlantısı Kurma</b> .....	<b>13</b>
Yazıcı Adı .....	13
Ethernet Ağı .....	13
Wi-Fi .....	14
USB .....	15
Bluetooth* .....	15
<b>Gömülü Web Sunucusu</b> .....	<b>16</b>
<b>Yazıcı Sürücüsünü Yükleme (İsteğe Bağlı)</b> .....	<b>16</b>
Yazıcı Sürücüsü Ayarları .....	16
<b>Yazıcı Ayarları</b> .....	<b>17</b>
Dil .....	17
Klavyeler .....	17
Ölçü Birimleri .....	18
Tarih ve Saat .....	18
Depolama Konumu .....	19
<b>Görüntüle</b> .....	<b>19</b>
<b>Hakkında</b> .....	<b>19</b>

<b>Yazıcı Parolası</b> .....	<b>20</b>
Ayar .....	20
Değiştirme .....	20
Yeniden belirleme .....	21
<b>Tanılama</b> .....	<b>21</b>
<b>Bildirimler</b> .....	<b>22</b>
<b>Yazıcının Montajı</b> .....	<b>22</b>
<b>Aksesuarlar</b> .....	<b>23</b>
<b>3 • Genel Çalışma</b>	
<b>Etiket Oluşturma Yazılımı</b> .....	<b>24</b>
<b>Etiket Oluşturma</b> .....	<b>24</b>
Mobil Cihaz .....	24
<b>Dosyaları Yazıcıda Depolama</b> .....	<b>25</b>
<b>Şablonlar</b> .....	<b>25</b>
<b>Etiketleri Yazdırma</b> .....	<b>26</b>
Yazılım veya Uygulama Üzerinden Yazdırma .....	27
Yazıcıda Depolanan Yazdırma İşleri .....	28
USB Sürücüsünden Veri İçe Aktarma ve Yazdırma .....	28
<b>Yazdırma Ayarları</b> .....	<b>30</b>
Yer İmleri .....	30
Baskı Hızı .....	30
Baskı Enerjisi .....	31
Yazdırma Konumu .....	31
Otomatik Olarak Kes .....	31
Talep Üzerine Yazdırma .....	31
Brady Varsayılanlarına Sıfırla .....	32
<b>Dosya Listesi</b> .....	<b>32</b>
Arama, Sıralama, Filtreleme ve Değiştirme .....	32
<b>ZPL Betikleri</b> .....	<b>34</b>
Sürekli Etiketler .....	34
Grafikler ve Fontlar .....	34
<b>Yardım</b> .....	<b>35</b>
<b>4 • Bakım</b>	
<b>Yazıcıyı Temizleme</b> .....	<b>36</b>
Kalıntı ve Toz .....	36
Ekran .....	37
Kesici Bıçağı .....	37
Sensörler .....	39
Baskı Kafası .....	40
<b>Etiket Temizleyicinin Değiştirilmesi</b> .....	<b>41</b>
<b>Etiket Sıkışması</b> .....	<b>41</b>
<b>Bellenim Güncellemelerini Yükleme</b> .....	<b>42</b>
<b>Etiket Kitaplığı Değerlerini Güncelleme</b> .....	<b>44</b>

<b>Etiket ve Şerit Kartuşlarının Geri Dönüşümü .....</b>	<b>45</b>
Şerit Kartuşun Demonte Edilmesi .....	45
Etiket Kartuşunun Demonte Edilmesi .....	47
<b>5 • Sorun Giderme</b>	
<b>A • Mevzuata Uygunluk</b>	
<b>Kuruma Uyumluluk ve Onaylar .....</b>	<b>51</b>
ABD .....	51
Estados Unidos .....	52
Kanada .....	52
Avrupa .....	53
Çin 中国 .....	53
Tayvan .....	54
Türkiye .....	54
<b>Kablosuz Düzenleme Bilgileri .....</b>	<b>55</b>
ABD .....	55
Meksika .....	55
Kanada .....	56
Avrupa Birliği .....	56
Japonya 日本 .....	58
Meksika .....	58
Uluslararası .....	58
<b>B • Lisans Verme</b>	
<b>FreeRTOS.....</b>	<b>59</b>
<b>Newlib.....</b>	<b>59</b>
<b>CMSIS.....</b>	<b>60</b>
Apache Lisansı .....	60
<b>RapidJSON .....</b>	<b>63</b>

# 1 Giriş

i4311 Taşınabilir Endüstriyel Etiket Yazıcısı şu özelliklere sahiptir:

- LabelSense™ baskı teknolojisi: İsrafi en aza indirin, üretkenliği en üst düzeye çıkarın
- Geniş bir yelpazede tek renkli şerit kartuşu takın
- Birçok renk, stil ve malzemede bir etiket kartuşu takın
- Taşınabilirlik için kullanışlı dahili tutamak
- Çeşitli yüksek performanslı malzemeden kesintisiz ve kesikli etiket sarf malzemeleri.
- Bluetooth® Low Energy 5.2 ile aynı anda dört kullanıcıya kadar bağlantı kurun
- Renkli dokunmatik ekran LCD ekran girişi
- Şarj edilebilir lityum iyon pil

## Sistem Teknik Özellikleri

- **Yazdırma Çözünürlüğü:** 11,8 nokta/mm, 300 dpi
- **Çıkış Etiketi Genişliği:** 0,25 inç - 4 inç (6,4 mm - 101,6 mm)
- **Maksimum etiket uzunluğu** (sürekli): 0,25 inç - 60 inç (6,4 mm - 1,5 m)
- Ağırlığı 13 lb (5,9 kg) altında
- 300 DPI'de tek renkli iş baskısı, 101,6 mm (4 inç) genişliğe ve 1,5 m (60 inç) uzunluğa kadar.
- PC veya USB bellekten grafik aktarma Desteklenen grafik biçimleri, Windows meta dosyası (\*.wmf), Bitmap (\*.bmp), JPG dosyası (\*.jpg), Grafik Değişim Biçimi (\*.gif) ve Taşınabilir Ağ Grafikleri (\*.png).
- İki USB-A portu ve iki USB-C portu (bir tanesi şarj için)
- Otomatik kesici

i4311 Taşınabilir Endüstriyel Etiket Yazıcısı, ZPL betik dilini destekler. Desteklenen komutların listesi için <https://www.bradyid.com/support/printer/i4311> adresini ziyaret edebilirsiniz.

## Fiziksel ve Çevresel Özellikler

i4311 Taşınabilir Endüstriyel Etiket Yazıcısı (standart yapılandırma) aşağıdaki fiziksel ve çevresel özelliklere sahiptir:

Fiziksel	ABD Birimleri	Metrik Birimler
Boyutlar	12,9 inç U x 9,44 inç G x 9,56 inç Y	328 x 240 x 243 mm
Ağırlık (pil ile)	12,9 lb	5,9 kg

Çevresel	Çalışma	Depolama
Sıcaklık (Yazıcı)	4°C - 43°C (40°F - 110°F)	-18°C - 43°C (0°F - 110°F)
Bağıl Nem (Yazıcı)	%20 - %90 (yoğuşmasız)	%10 - %90 (yoğuşmasız)

**Not:** Sarf malzemesi performansı değişiklik gösterebilir.



**DİKKAT!** Yazıcıyı suya yakın, doğrudan güneş ışığı alan yerlerde veya ısıtma cihazının yakınında kullanmaktan kaçının.

## Bluetooth için Yakınlık Aralığı

Yazıcının Bluetooth sinyalini alabilmesi için cihaza 19,8 m (65 fit) mesafede bulunması gerekir.

**Not:** Bluetooth, sitenizin seçmemiş olabileceği opsiyonel bir özelliktir.

## Pil



**UYARI!** Yanlış türde bir pilin takılması, patlama tehlikesi doğurur. Yalnızca bu ürün için tasarlanan pili kullanın.

Pil takımı; federal, genel ve kentsel yönetmeliklere göre uygun şekilde geri dönüştürülmeli veya atılmalıdır.



**UYARI!** Yazıcıyı ve/veya pil paketini 110°F (43°C) üzerindeki veya 40°F (4°C) altındaki sıcaklıklarda çalıştırmayın ve şarj etmeyin.

Yazıcıyı 110°F (43°C) üzerinde veya 0°F (-18°C) altındaki sıcaklıklarda saklamayın.

Pil takımını parçalara ayırmayın veya özensizce kullanmayın.

Pil takımını açmayı, pil takımına zarar vermeyi veya pil takımındaki bileşenleri değiştirmeyi denemeyin.

Pil takımı yalnızca yazıcıyla birlikte verilen AC adaptörü kullanılarak şarj edilmelidir.

Metal veya diğer iletken malzemelerin pil uçlarına değmesine izin vermeyin.



**UYARI!** Pil takımı, taşınabilir olarak tasarlanmamıştır. Pil takımının hasar görme olasılığını önlemek için pil takımı kullanılmadığı zamanlarda sert çantası, yumuşak çantası veya benzeri bir muhafazada depolanmalıdır.

Pil takımını kıvılcım, alev veya diğer ısı kaynaklarından uzak tutun.

Pil takımını sudan uzak tutun.

Pil takımının üstüne asla nesnelere koymayın.

Pil takımını çocukların ulaşamayacağı yerde muhafaza edin.



**DİKKAT!** Yalnızca bu ürün için tasarlanan pili kullanın. Başka bir pil kullanılması, pil bölmesindeki temas noktalarına zarar verme riski taşır.

## 2 Kurulum

### Yazıcıyı Ambalajdan Çıkarma

Dikkatle ambalajı açın ve yazıcının yüzeylerini (iç ve dış) ve etiketleme sistemini sevkiyat sırasındaki olası hasarlara karşı kontrol edin.

**Not:** Baskı kafasının etrafını ve muhafaza kapaklarının içini taşıma koruması açısından kontrol edin ve varsa çıkarın.

### Kutunun İçindekiler

- i4311 Taşınabilir Endüstriyel Etiket Yazıcısı
- Lityum iyon pil paketi
- A/C Adaptör Kiti
- Montaj Braketi
- Hızlı Başlangıç Kılavuzu
- Temizleme Seti



**Not:** Yazıcının iade edilmesi durumuna karşı lütfen kutu dahil orijinal ambalajı saklayın.



**DİKKAT!** Yazıcı sevk edilecekse yazıcının içinde yer alan lityum iyon pille ilgili eyalet, federal, belediye veya uluslararası nakliye mevzuatı için nakliye şirketinize danışın.

### Kayıt

Ücretsiz ürün desteği ve güncellemeleri almak için, yazıcınızı [www.bradycorp.com/register](http://www.bradycorp.com/register) adresinden çevrimiçi olarak kaydedin veya yazıcıda Yardım'a dokununuz, Garanti Kaydı'na gidip seçin ve QR kodunu tarayın.

## Yazıcının Bileşenleri

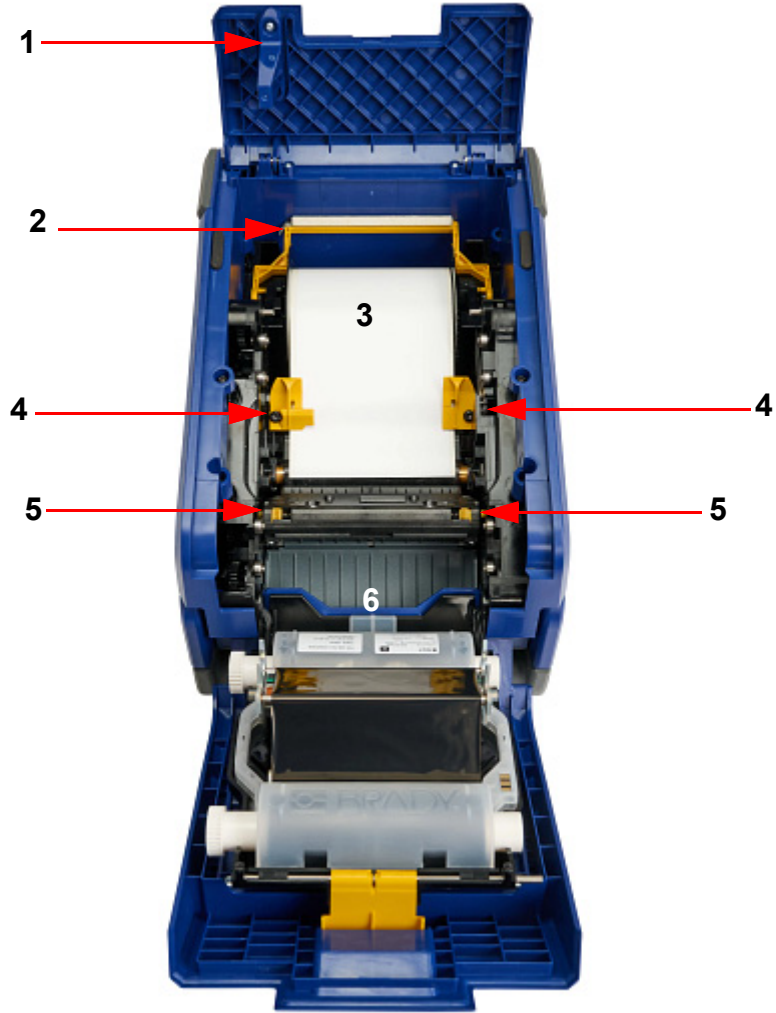
### Harici



- |   |                                    |    |                             |
|---|------------------------------------|----|-----------------------------|
| 1 | Arka Muhafaza Kapağı               | 6  | Taşınabilirlik için Tutacak |
| 2 | Ön Muhafaza Kapağı Serbest Bırakma | 7  | USB-A bağlantı noktaları    |
| 3 | Dokunmatik Ekran                   | 8  | USB-C Bağlantı Noktası      |
| 4 | Güç Düğmesi                        | 9  | Ethernet Portu              |
| 5 | Etiket Kanalı                      | 10 | USB-C Şarj Portu*           |

**Not:** \*Yazıcı, şarj edilebilir bir lityum iyon pil paketi ile donatılmıştır. AC adaptörünü pil takılı değilken bir elektrik prizine takmak yazıcıya güç sağlamaz.

Yazıcının ön tarafındaki QR Kodu sizi ürün destek sayfasına yönlendirecektir  
<https://www.bradyid.com/support/printer/i4311>

**Dahili**

- 1 Arka Muhafaza Kapağı
- 2 Etiket Temizleyici
- 3 Etiket Rulosu

- 4 Etiket Kılavuzları
- 5 Kesici Bırakma Tırnakları
- 6 Kartuş Bırakma Tırnağı

## Güç

Yazıcı, şarj edilebilir bir lityum iyon pil paketi ile çalışır. Pil takımı minimum güçle gönderilir, bu nedenle yazıcıyı ilk kez kullanmadan önce pilin şarj edilmesi önerilir. Pil tamamen şarj edildikten sonra, yazıcıyı açmak için güç düğmesine basın.

### Pili Takma

Yazıcının altına erişmek için yazıcıyı dik konuma getirin. Pil kapağı açma mandalını aşağı çekin ve kapağı çıkarın.

Pil etiketi içeri bakacak şekilde pil kancalarını, bölmenin üst kısmındaki kanca yuvalarına yerleştirin ve ardından pilin alt kısmını yerine itin.

Pil kapağındaki tırnakları bölmenin alt kısmına tekrar takın ve yerine oturtun.



Dokunmatik ekranın sağ alt köşesinde gösterilen pil göstergesi, pilde kalan şarj miktarını gösterir. Pil göstergesi kırmızı olduğunda, yalnızca %20 veya daha az pil ömrü kalmıştır.

#### Pili yazıcıda şarj etmek için:

1. USB kablosunun bir ucunu (kablo dahil) yazıcının arkasındaki şarj portuna takın.
2. Diğer ucu AC adaptörüne takın.
3. Adaptörü bir AC güç prizine takın.

Pil şarj olurken dokunmatik ekrandaki pil simgesinin üzerinde bir + işareti belirir.

**ÖNEMLİ!** AC adaptörünü pil takılı olmadan bir elektrik prizine takmak yazıcıya güç sağlamayacaktır.



USB Şarj Bağlantı Noktası

**Pili yazıcının dışında şarj etmek için:**

1. Pili yazıcıdan çıkarın.
2. USB kablosunun (ürünle birlikte verilir) bir ucunu bataryaya takın.
3. Diğer ucu AC adaptörüne takın.
4. AC adaptörünü elektrik prizine takın.  
Akü şarj olurken üzerindeki ışık sabit turuncu renkte yanacaktır.
5. Üzerindeki ışık yeşile döndüğünde pil tamamen şarj olmuş demektir.

**Enerji Tasarrufu Modu**

Pil ömrünü korumak için yazıcı bir süre kullanılmadığında otomatik olarak güç tasarrufu moduna geçecek şekilde ayarlanabilir.

1. **Ayarlar** öğesine dokununuz.
2. **Sistem Yapılandırması > Enerji Tasarrufu Modu'na** dokununuz.
3. Ekranı karartmak ve yazıcıyı düşük güç tüketimine geçirmek için Otomatik Karartma'yı veya belirli bir süre etkin olmadığında yazıcıyı kapatmak için Otomatik Kapatma'yı seçin.
4. Etkin olmayan süre miktarı için zaman göstergesi noktasını sola (azaltmak için) veya sağa (artırmak için) kaydırın. Alternatif olarak, süreyi azaltmak için eksi (-) düğmesine veya artırmak için artı (+) düğmesine basın.
5. Ana ekrana dönmek için ev simgesine dokununuz.

Yazıcıyı uyandırmak için ekrana dokununuz, güç düğmesine basın veya bir yazdırma işi gönderin.

**Uyku Modu**

Yazıcıyı manuel olarak uyku moduna alarak pil ömrünü koruyabilirsiniz. Ekran kapanır ve sistem en düşük güç tüketimi durumuna geçer, ancak tekrar açmak için soğuk başlatma gerekmez.

Bu modu etkinleştirmek için, ekranın kararmasını bekleyene kadar güç düğmesine kısa bir süre basın. Yazıcı uyku modundayken güç düğmesi yanar ve mevcut etiket ve ayarlar korunur.

Sistemi uyku moduna geçmeden önceki durumuna döndürmek için güç düğmesine basın.

**Not:** Aktif bir yazdırma işlemi devam ediyorsa, yazıcı tam güç moduna geri döndüğünde yazdırma işlemine devam etme veya iptal etme seçeneği sunulacaktır.

**Kapat**

Yazıcıyı tamamen kapatmak için güç düğmesine ekran kararına kadar (yaklaşık üç saniye) basılı tutun. Yazıcı tamamen kapatıldığında güç düğmesi yanmaz.

## Sarf Malzemelerin Takılması veya Değiştirilmesi

Brady şerit kartuşları ve etiket ruloları, bilgiyi tanımlamak ve izlemek için bir "akıllı hücre" kullanır. Sistem, kurulu sarf malzemelerini otomatik olarak tanır ve dokunmatik ekranın sol alt köşesinde bilgi sağlar.

**Not:** Yazıcı sarf malzemeyi değiştirirken açık veya kapalı olabilir.

### şerit

1. Muhafaza kapağının kilidini açmak için sarı serbest bırakma mandalını çekin, ardından kapağı kendinize doğru çekin.
2. şerit kartuşunun tırnağını kendinize doğru çekin ve şerit kartuşunu yukarı kaldırıp çıkarmak için yan tutamaçları kullanın.



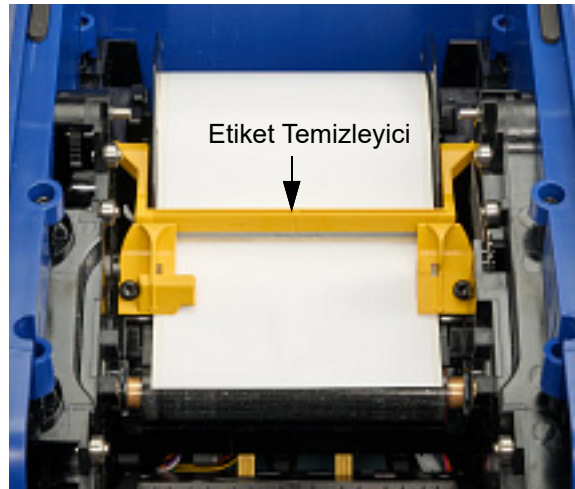
3. Yeni şerit kartuşunu, şerit baskı kafasının üzerine gelecek şekilde yerleştirin (ürün etiketi makineye doğru olacak şekilde) ve yerine oturtun.
4. Muhafazanın kapağını sıkıca kapatın.
5. Yazıcı uyku modundaydırsa, yazıcının takılı şeridi algılaması için güç düğmesine basın.

## Etiketler

1. Muhafaza kapağının kilidini açmak için sarı serbest bırakma mandalını çekin, ardından kapağı kendinize doğru çekin.
2. Muhafazanın kapağını açın.
3. Devredeyse sarı malzeme sileceğini kaldırın.
4. Sarı etiket kılavuzlarını tamamen açmak için kaydırın.
5. Eğer takılıysa, rulo halindeki etiketlerin her iki yanından tutarak yukarı ve dışarı doğru kaldırarak çıkarın.
6. Yeni etiket rulosunu, akıllı hücre yazıcısının sol tarafında olacak şekilde yerleştirin.



7. Etiketleri rulonun üstünden, sarı etiket kılavuzlarının altından, ön kenar siyah kauçuk etiket silindirinin ortasına oturana kadar besleyin.
8. Kılavuzları, etiketlerin taşıyıcı kağıdın kenarına değene kadar kapatın.
9. Sürekli etiket kullanıyorsanız malzeme sileceğini etiketlerin üzerine gelecek şekilde aşağı çekin.



## Dokunmatik ekran

Yazıcının dokunmatik ekranını kullanarak ayarları yapılandırabilir, durumu kontrol edebilir ve etiket yazdırmanın yanı sıra diğer birçok işleve erişebilirsiniz. Seçim yapmak için ekrana parmağınızla dokunun.



**DİKKAT!** Kalem veya başka bir sivri nesne kullanmayın. Bu tür nesnelerin kullanılması dokunmatik ekran yüzeyinin zarar görmesine neden olabilir.



1	Yazıcı adı (varsayılan seri numarasıdır)	6	Bluetooth, belirli modellerde mevcuttur
2	Yazıcı durumu	7	Ethernet bağlantısı
3	Etiket malzemesi durumu, boyutu ve parça numarası	8	Wi-Fi durumu, belirli modellerde mevcuttur
4	Şerit malzemesi durumu, boyutu ve parça numarası	9	Saat
5	USB bağlantısı		

## Gezinme ve Durum



Ana ekrana dönmek için **Ana Ekran** ögesine tıklayın.



Önceki sayfaya geri dönmek için **geri okunu** kullanın.



Ek seçenekler için **Diğer Menü**'ye dokunun (tüm ekranlarda mevcut değildir).








Dosyaları harici depolama alanından dahili depolama alanına **indirin**.



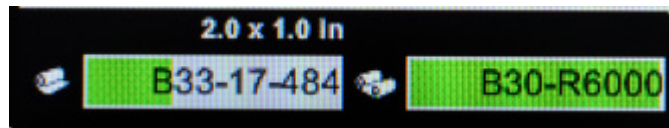
Giriş verilerini onaylamak için sanal klavyede **Enter** tuşu kullanılır.

Ana ekranın alt kısmındaki durum çubuğundaki yazıcı ve malzeme durumu simgeleri aşağıdaki bilgileri verir.

Simge	Anlamı
 	Etiket simgesinin (solda) üzerindeki metin, takılan malzemenin boyutunu ve türünü belirtir. Her simgenin sağındaki metin sipariş numarasıdır.
 	Yazıcı, etiket rulosundaki (soldaki simge) veya şeritteki (sağdaki simge) akıllı hücreyi okuyamıyor. Etiketler veya şerit yüklenmemiş veya yanlış yüklenmiş ya da akıllı hücre bozulmuş olabilir.
 yanıp sönme	Yazıcı, Brady Workstation yazılımından veya Brady Express Labels uygulamasından veri alıyor.

### Malzeme Detayları

Takılı olan sarf malzemeleri hakkında ayrıntılı bilgileri görmek için durum çubuğundaki etiket veya şerit parça numarasına dokunarak *Malzeme Detayları* ekranını açın.



## Yazıcının Bağlantısı Kurma

### Yazıcı Adı

Yazıcı adı, bir cihaz yazıcıyı Wi-Fi veya Bluetooth bağlantısıyla aradığında görüntülenir. Yazıcı için bir ad oluşturulmazsa varsayılan ad seri numarasıdır.

#### Yazıcı adını değiştirmek için:

1. Yazıcı açıkken **Ayarlar**'a dokunun.
2. **Bağlantı**'ya ve ardından **Yazıcı Adı**'na dokunun.  
Yazıcı adı, yalnızca A-Z, a-z, 0-9 ve - karakterlerini içerebilir. Yazıcınız için hangi klavyeleri etkinleştirmiş olursanız olun, yazıcıda izin verilen karakterlere sahip bir klavye görüntülenir.
3. Dokunmatik ekrandaki klavyeyi kullanarak yazıcı için bir ad girin.
4. İşiniz bittiğinde klavyedeki enter tuşu simgesine basın.

Brady Workstation yazılımı Wi-Fi ağında kullanıldığında sırada bu ad yazıcı seçilirken görüntülenir.

Bilgisayarı aşağıdaki yollardan biri veya daha fazlasıyla bağlayın:

- Ethernet® ağı. Bu yöntem birden fazla bilgisayardan yazıcıya etiket dosyası gönderilmesine olanak sağlar.
- Wi-Fi® kablosuz ağı (yazıcı yapılandırmanıza bağlı olarak).
- Doğrudan USB kablosundan. Bkz. [USB sayfa 15](#).

**Not:** Wi-Fi özelliği tüm yazıcılarda veya her ülkede mevcut olmayabilir.

Ayrıca yazıcı, [Bluetooth\\* sayfa 15](#) adresini kullanarak mobil cihazınızdaki Express Labels uygulamasına doğrudan bağlanabilir.

### Ethernet Ağı

1. Başlangıç ekranında **Ayarlar**'a dokunun.
2. **Bağlantı**'ya dokunun.
3. **Gelişmiş Ağ Ayarları**'na dokunun.
4. **Ethernet**'e dokunun.
5. **IP Ayarları**'na dokunun ve ardından DHCP veya Statik'i seçin.
  - **DHCP:** DHCP adresleme dinamikdir ve sistem sizin için yazıcıya IP adresi almak üzere bir DNS sunucusu kullanır.
  - **Statik:** Statik adresleme için yazıcının IP adresini vermeniz gerekir. Önce geri düğmesine dokunun. Geri ok tuşuna basarak Ethernet ekranına dönün, ardından aşağıdaki bilgileri doldurun. Ağ yöneticinizden yardım almanız gerekebilir.
    - **IP Adresi:** Yazıcının IP Adresini girin.
    - **Alt-ağ Maskesi:** Kullanıyorsanız bir alt-ağ maskesi girin.
    - **Varsayılan Ağ Geçidi:** Varsayılan ağ geçidinin IP adresini girin.
    - **DNS Sunucusu (Birincil):** Birincil DNS sunucusunun IP adresini girin.
    - **DNS Sunucusu (İkincil):** İkincil DNS sunucusunun IP adresini girin.

**ÖNEMLİ!** DNS sunucusu kullanılmıyorsa hem birincil hem de ikincil DNS sunucusu için 0.0.0.0 girin.

6. **Geri ok** tuşuna dokunarak Gelişmiş Ağ Ayarları ekranına dönün, böylece doldurulan alanlar etkin hale gelir.

**Not:** Ethernet Veri Hızı = 10/100/1000 Mbps

## Wi-Fi

Bir Wi-Fi ağına arama yaparak ve bir ağı seçerek veya ağ ayarlarını elle girerek bağlanın. Bağlandıktan sonra yazıcı ağıdaki diğer aygıtlarla iletişim kurabilir.

**Not:** Wi-Fi özelliği tüm yazıcılarda veya her ülkede mevcut olmayabilir.

**ÖNEMLİ!** Kurumsal ağda Wi-Fi bağlantısını yapılandırmadan önce, yazıcının güncel tarih ve saate ayarlandığından emin olun. Yazıcı, tarih ve saat güncel değilse bağlantı kuramayabilir. Bkz. [Tarih ve Saat sayfa 18](#).

## Bağlantı Arama

**Wi-Fi kablosuz ağına bağlanmak için:**

1. Yazıcınızın açık olduğundan emin olun.
2. **Ayarlar** ögesine dokunun.
3. **Ayarlar** ekranında **Bağlantı** ögesini seçin.
4. **Wi-Fi Ağı**'na dokunun.
5. Wi-Fi özelliğini etkinleştirmek için düğmeye dokunun.  
Düğme griyse kapalıdır. Düğme maviyse açıktır.
6. Listedeki bir ağ seçin.  
Gerektiğinde yazıcıda parolayı girmeniz için bir tuş takımı görüntülenir.  
Bağlanmak istediğiniz ağ listede yok ise ağ gizlenmiş olabilir. Ağ ayarlarını elle girmek için aşağıdaki bölümdeki adımları kullanın.

## Wi-Fi Ayarlarını Manuel Olarak Girme

Bu yöntemi gizlenmiş ağlar için kullanın.

**Wi-Fi kablosuz ağına bağlanmak için:**

1. Yazıcınızın açık olduğundan emin olun.
2. **Ayarlar** ögesine dokunun.
3. **Bağlantı**'ya dokunun.
4. **Gelişmiş Ağ Ayarları**'na dokunun.
5. Listedeki **Wi-Fi** ögesini seçin.
6. **IP Ayarları**'na dokunun ve ardından aşağıdakilerden birini seçin.
  - DHCP: DHCP adreslemesi dinamikdir ve sistem sizin için yazıcıya IP adresi almak üzere bir DNS sunucusu kullanır.
  - Statik: Statik adreslemeyi seçerek yazıcının IP adresini manuel olarak girin.
7. **Geri ok** tuşuna dokunarak Wi-Fi ekranına geri dönün.
8. Ağ yöneticinizden yardım alarak kalan mevcut ayarları doldurun.
9. **Ana sayfa**'ya dokunun.

## USB

Bilgisayara USB 2.0 ile bağlanmak için birlikte verilen USB kablosunu yazıcıya ve bilgisayara takın. Brady Workstation yazılımı, USB kablo ile bağlandığında yazıcıyı otomatik olarak algılar.



**Not:** Brady Workstation yazılımını kullanmıyorsanız <https://www.bradyid.com/support/printer/i4311> adresinde çevrimiçi olarak bulunan yazıcı sürücüsünü yüklemeniz gerekir.

## Bluetooth\*

En az bir cihaz bağlı olduğunda Bluetooth durum ışığı sembolü sabit mavi yanar. Aynı anda en fazla dört mobil cihaza bağlanılabilir.

### Yazıcının mobil cihazla Bluetooth yoluyla bağlantı kurması için:

1. Yazıcıyı açın. Yazıcı açıldığında Bluetooth otomatik olarak açılır.
2. Mobil cihazınızda Brady Express Labels uygulamasını açın.
  - Ekspres Labels uygulamasına şu anda başka bir yazıcı bağlı değilse yazılım yeni yazıcıyı algılar.
  - Mevcut durumda Ekspres Etiketleri uygulamasına bağlı başka bir yazıcı varsa yazıcıyı manuel olarak ekleyin. Menüye dokunun, ardından Yazıcılar'a dokunun ve yeni bir yazıcı eklemek için sarı + simgesine dokunun.
3. Yazıcıyı bağlama kontrolüne dokunun. Bağlantı kurulduktan sonra isterseniz yazıcı adını değiştirebilirsiniz.

**Not:** Bir cihazın bağlantısını kesmeniz gerekiyorsa, Express Labels uygulamasındaki Unut işlevini kullanın.

\*Bluetooth, belirli modellerde mevcuttur.



## Gömülü Web Sunucusu

Yerleşik web sunucusu, yazıcı ayarlarına uzaktan erişim sağlar. Tanılama yapın, aygıt yazılımını güncelleyin ve diğer birçok özelliği kullanın.

Bir tarayıcı açın ve gömülü web sunucusuna erişmek için adres çubuğuna yazıcının IP adresini girin.

**Not:** Katıştırılmış web sunucusunun kullanıldığı cihaz, yazıcıyla aynı Wi-Fi veya Ethernet ağında olmalıdır.

**Yazıcının IP adresini bulmak için:**

1. Yazıcı ana ekranında **Yazdır**'a dokunun.
2. **Bağlantı > Gelişmiş Ağ Ayarları**'na dokunun.
3. Yazıcının kurulumuna bağlı olarak, Ethernet veya Wi-Fi'yi seçebilirsiniz ve IP adresini arayabilirsiniz.

## Yazıcı Sürücüsünü Yükleme (İsteğe Bağlı)

Brady Workstation yazılımını kullanıyorsanız yazıcı sürücüsünü yüklemenize gerek yoktur. Brady Workstation içindeki Veri Otomasyonu uygulamasının istisnası, yazıcı sürücüsünün yüklenmesini gerektirir. Yazıcıyı bir Ethernet bağlantısı kullanarak bağlıyorsanız, sürücüyü yüklemeyen önce bağlantıyı yapılandırmak en iyisidir (bkz. [Ethernet Ağı sayfa 13](#)).

Yazıcı sürücüsü <https://www.bradyid.com/support/printer/i4311> adresinden indirilebilir.

1. Yazıcıyı açın, ancak **istenene kadar bilgisayara fiziksel olarak bağlamayın**.
2. Yazıcı sürücüsü klasörünü kaydettiğiniz yere gidin ve üzerine çift tıklayın.
3. Yazıcı sürücüsü yürütülebilir dosyasına çift tıklayın ve ekrandaki talimatları izleyin.

## Yazıcı Sürücüsü Ayarları

Sürücüdeki ayarlar yeni veya mevcut Brady Workstation etiketlerine UYGULANMAYACAKTIR (Veri Otomasyonu aracılığıyla yazdırılmadığı sürece). Tercihler etiketle birlikte kaydedildiğinden Brady Workstation'da kaydedilen mevcut etiketler etkilenmeyecektir. Bu ayarların değiştirilmesinden yalnızca sürücü üzerinden yazdırılan etiketler etkilenir.

**Yazıcı Sürücüsü Ayarlarını bulmak için:**

1. Bilgisayarda **Başlat** düğmesine tıklayın.
2. **Ayarlar** ögesini seçin.
3. **Aygıtlar**, ardından **Yazıcılar ve Tarayıcılar**'a tıklayın.
4. Yazıcılar ve Tarayıcılar bölümünde aşağı doğru ilerleyin ve **i4311**'e tıklayın.
5. **Yönet** butonuna tıklayın.
6. **Yazdırma Tercihleri**'ne tıklayın.

**Not:** Çoğu uygulama, aynı yazıcı sürücüsü seçeneklerini "Yazdır" ekranlarından değiştirmenize izin verir. Yazdırma tercihlerinde uyguladığınız ayarlar değiştirilene kadar kalacaktır. Birden fazla yazıcı varsa, birinde yapılan tercih ayarları tümüne uygulanmaz.

## Yazıcı Ayarları

Yazıcıyı ilk kez açtığınızda, dokunmatik ekrandaki talimatlar sizi yazıcı ilk kez kullanılırken yapılandırılması gereken ayarlar için yönlendirir. Aşağıdaki bölümlerde, ileride değiştirmeniz gerektiğinde bilgi sahibi olmanız için bu ayarlar ayrıntılı şekilde açıklanmış ve yazıcı ayarlanırken unutulmaması gereken birkaç ek ayar hakkında talimatlar sunulmuştur.

Dokunmatik ekranın kullanımı hakkında bilgi için bkz. [Dokunmatik ekran sayfa 11](#). Yazdırma ayarları için bkz. [Yazdırma Ayarları sayfa 30](#).

Enerji tasarrufu modu için bkz. [Enerji Tasarrufu Modu sayfa 8](#).

### Dil

**Dokunmatik ekran metin dilini ayarlamak için:**

1. Yazıcı açıkken **Ayarlar**'a dokunun.
2. **Sistem Yapılandırması**'na ve ardından **Dil**'e dokunun.
3. İstedığınız dile dokunun. Tüm mevcut dilleri görüntülemek için ekranı kaydırmanız gerekebilir. Ekrana dokunun ve parmağınızı yukarı veya aşağı kaydırın.
4. Önceki ekrana geri dönmek için **geri okuna** dokunun.

### Klavyeler

Yazıcı, yazıcıya ad verme gibi veri yazmanız gereken durumlarda ekranda bir klavye görüntüler. Farklı diller farklı karakter setleri kullandığından farklı karakter setlerine sahip klavyelere ihtiyacınız olabilir. Varsayılan olarak, yazıcı dil ayarı için uygun klavyeyi kullanır. Örneğin, yazıcı dili Basitleştirilmiş Çince olarak ayarlanmışsa yazıcıda, otomatik olarak Basitleştirilmiş Çince karakterlere sahip bir klavye görüntülenecektir. Yalnızca varsayılan klavyeyi kullanmak istiyorsanız klavye ayarlarını değiştirmenize gerek yoktur.

**Sanal klavye seçmek için:**

1. Giriş ekranında **Ayarlar**'a dokunun.
2. **Sistem Yapılandırması**'na ve ardından **Sanal Klavye**'ye dokunun. Desteklenen klavyelerin listesi görüntülenir.
3. Yazıcıyı kullanırken görmek istediğiniz her klavyenin onay kutusuna dokunun. Birden fazla klavye seçebilirsiniz. Varsayılan klavye (yazıcı dili için olan), listenin en üstünde gösterilir ve bu klavyenin seçimi kaldırılamaz. Klavyeyi daha sonra kullandığınızda varsayılan klavye gösterilir. Farklı bir etkin klavyeye geçmek için küre simgesine dokunun. Küre simgesine her dokunduğunuzda ekran başka bir etkin klavyeye geçer.

**Harici klavye bağlamak için:**

1. Klavyenin USB kablosunu yazıcının arkasındaki USB-A bağlantı noktalarından birine takın.
2. Ana ekranda **Ayarlar**'a dokunun.
3. **Harici Donanım**'ı seçin.
4. **USB Klavye**'yi seçin sonra listeden uygun klavye tipini seçin.

## Ölçü Birimleri

Ölçü birimini inç veya mm olarak ayarlayın.

**Ölçü birimini ayarlamak için:**

1. Giriş ekranında **Ayarlar**'a dokunun.
2. **Sistem Yapılandırması**'na ve ardından **Ölçü Birimleri**'ne dokunun.
3. İnç veya Milimetre seçeneğine dokunun.
4. **Geri okuna** dokunarak önceki ekrana veya ana ekrana geri dönün.

## Tarih ve Saat

Yazıcı saatini geçerli tarih ve saate ayarlayın.

**Tarih ve saati ayarlamak için:**

1. Giriş ekranında **Ayarlar**'a dokunun.
2. **Sistem Yapılandırması**'na ve ardından **Tarih ve Saat**'e dokunun.  
Ekranın sol tarafında geçerli ayarlar görüntülenir.
3. Ayarları değiştirmek için sağdaki kontrollere dokunun.
  - **Saat dilimini ayarlayın:** Mevcut farklı saat dilimlerini görüntülemek için dokunun. İsteddiğiniz saat dilimine dokunun.
  - **24 saat biçimini kullanma:** 24 saat biçimi ile AM - PM gösterimli 12 saat biçimi arasında geçiş yapmak için anahtara dokunun. Anahtar kırmızı olduğunda, yazıcı 12 saat biçimini kullanır. Anahtar yeşil olduğunda, yazıcı 24 saat biçimini kullanır.
  - **Tarihi ayarla:** Tarih kontrollerini görüntülemek için dokunun. Tarihi değiştirmek için bileşene dokunarak yeni bir değer belirleyin veya bileşenin altındaki ya da üstündeki oklara dokunun.
  - **Saati ayarla:** Saat kontrollerini görüntülemek için dokunun. Saati değiştirmek için bileşene dokunarak yeni bir değer belirleyin veya bileşenin altındaki ya da üstündeki oklara dokunun.
4. **Geri okuna** dokunarak önceki ekrana veya ana ekrana geri dönün.

## Depolama Konumu

Yazıcının dosyalara bellekten mi yoksa USB diskten mi erişeceğini seçin.

**Depolama konumunu ayarlamak için:**

1. Giriş ekranında **Ayarlar**'a dokunun.
2. **Sistem Yapılandırması**'na ve ardından **Depolama Konumu**'na dokunun.
3. İstedığınız konuma dokunun.
  - **Dahili Bellek:** Yazıcı bilgisayara USB kabloyla veya ağ üzerinden doğrudan bağlıysa bu seçeneği belirleyin. Brady Workstation yazılımından bir etiket yazdırdığınızda ve Depola seçeneğini belirlediğinizde, yazdırma dosyası yazıcının dahili belleğine gönderilir. Ana ekranda Dosyalar'a dokunduğunuzda yazıcı, dahili bellekten dosyaların listesine erişir.
  - **Harici Depolama:** Dosyaları bir i4311 Taşınabilirlik Özellikli Endüstriyel Etiket Yazıcısından diğerine aktarırken bu seçeneği seçin. USB diski, yazıcıdaki USB bağlantı noktasına takın. Brady Workstation yazılımından bir etiket yazdırdığınızda yazdırma dosyası USB diske gönderilir. Ana ekranda Dosyalar'a dokunduğunuzda yazıcı, USB diskten dosyaların listesine erişir.
4. Önceki ekrana geri dönmek veya ana sayfaya gitmek için geri okun dokunun.

Yazdırma ayarları hakkında bilgi için bkz., [Yazdırma Ayarları sayfa 30](#) ve [Dosya Listesi sayfa 32](#).

## Görüntüle

Dokunmatik ekranın parlaklık seviyesini ayarlayın.

**Parlaklığı değiştirmek için:**

1. Ana ekranda **Ayarlar**'a dokunun.
2. **Ekran**'a dokunun.
3. **Parlaklığı Ayarla**'ya dokunun.
4. Parlaklığı artırmak veya azaltmak için kaydırıcıyı veya artı ve eksi düğmelerini kullanın.
5. Önceki ekrana geri dönmek veya ana sayfaya gitmek için geri okun dokunun.

## Hakkında

Hakkında ekranı, aygıt yazılımı da dahil olmak üzere sistemin çeşitli bileşenlerinin sürüm numaralarını görüntüler.

**Sistem bilgilerini görüntülemek için:**

1. Giriş ekranında **Ayarlar**'a dokunun.
2. **Hakkında**'ya dokunun.
3. Önceki ekrana geri dönmek veya ana ekrana gitmek için geri okun dokunun.

## Yazıcı Parolası

### Ayar

Parola belirlemek, yazıcıdaki değişen ayarlara erişimi engellemi sağlar.

#### Parola belirlemek için:

1. Giriş ekranında **Ayarlar**'a dokunun.
2. **Yazıcı Parolası**'na dokunun.
3. Bir parolayı etkinleştirmek için anahtara dokunun.  
Düğme griyse kapalıdır. Düğme maviyse açıktır.
4. **Yazıcı Parolası Ayarla**'ya dokunun.
5. En az 8 karakter ve aşağıda belirtilenleri içermesi gereken parolayı girin:
  - bir sayı
  - bir büyük harf
  - bir küçük harf
6. Sanal klavyedeki enter tuşuna dokunun.
7. Parolayı yeniden girin ve sanal klavyedeki Enter tuşuna dokunun.
8. **Gelişmiş Ayarlar**'a dokunun ve hangi ayarların değiştirilmesi gerektiğini seçin.

### Değiştirme

#### Mevcut bir parolayı değiştirmek için:

1. Giriş ekranında **Ayarlar**'a dokunun.
2. **Yazıcı Parolası**'na dokunun.
3. Bir parolayı etkinleştirmek için anahtara dokunun.  
Düğme griyse kapalıdır. Düğme maviyse açıktır.
4. **Yazıcı Parolası Ayarla**'ya dokunun.
5. Mevcut parolayı girin ve sanal klavyedeki enter tuşuna dokunun.
6. En az 8 karakter ve aşağıda belirtilenleri içermesi gereken yeni parolayı girin:
  - bir sayı
  - bir büyük harf
  - bir küçük harf
7. Onaylamak için yeni parolayı ikinci kez girin.
8. Sanal klavyedeki enter tuşuna dokunun.

## Yeniden belirleme

### Unutulan bir parolayı yeniden belirlemek için:

1. Giriş ekranında **Ayarlar**'a dokununuz.
2. **Yazıcı Parolası**'na dokununuz.
3. **Parolamı Unuttum**'a dokununuz.
4. Teknik Desteği arayın (bkz. [İletişim Bilgileri sayfa iv](#)).
5. Teknik Destek tarafından sağlanan Yazıcı Anahtarını yazınız.
6. En az 8 karakter ve aşağıda belirtilenleri içermesi gereken yeni bir parola oluşturun:
  - bir sayı
  - bir büyük harf
  - bir küçük harf
7. Onaylamak için yeni parolayı ikinci kez giriniz.
8. Sanal klavyedeki enter tuşuna dokununuz.

## Tanıılama

Sisteminiz, hatalar ve sensörler hakkındaki bilgileri bu menü altında bulabilirsiniz. Teknik Destek ile konuşmanız gerekirse, burada bulunan bilgileri isteyebilirsiniz.

### Tanıılama'ya erişmek için:

1. Giriş ekranında **Ayarlar**'a dokununuz.
2. **Tanıılama** sekmesine ve üstteki ilgili menüye dokununuz.
3. Yazıcıya takılı bir USB sürücüsüne günlük dosyalarını aktarmak için, Hatalar'a ve ardından sol alt köşede gösterilen dışa aktar düğmesine dokununuz.

## Bildirimler

Yazıcıdaki belirli uyarıları bastırmak için bunu kullanın.

### Bildirimleri kapatmak veya açmak için:

1. Giriş ekranında **Ayarlar**'a dokunun.
2. **Bildirimler**'e dokunun.
3. Etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için istediğiniz seçimlerin yanındaki düğmeye dokunun. Düğme griyse kapalıdır. Düğme maviyse açıktır.

## Yazıcının Montajı

Yazıcının, araba gibi hareketli bir platform üzerinde sabit kalmasını sağlamak için bir montaj braketi sağlanmıştır.

**ÖNEMLİ!** Yazıcı yalnızca yatay bir yüzeye yerleştirilmelidir.

Braketin monte edileceği yüzeyi temizlemek için izopropil alkol kullanın. Alanı tamamen kuruması için bekleyin. Braketin arkasındaki yapışkanın üzerindeki şeridi çıkarın ve braketi monte edin.

Daha güvenli bir kurulum için, 82° baş açısına sahip #4 veya M3 (metrik) düz başlı vidalar kullanmayı düşünün ve ardından yazıcıyı braket mandallarının üzerine indirin.



## Aksesuarlar

- AC Adaptör Kiti (Kuzey Amerika): 65W-AC
- AC Adaptör (Global): 65W-AC-GLOBAL
- Pil: i4311-BATT
- Yumuşak Kılıf: i4311-SC
- Sert Kılıf: i4311-HC
- USB-C Kablosu (1,5 metre): i4311 USB-C KABLOSU
- Kesici Temizleme Aracı: B31-CCT
- Temizleme Çubukları (Çubuk, Tek Başlı Köpük, 6 mm x 90 mm): PCK-6

## 3 Genel Çalışma

### Etiket Oluşturma Yazılımı

Etiket yazılımını bilgisayarınıza yükleyin, yazıcı bağlantısını sağlayın ve ardından yazılımı kullanarak etiket tasarlayın ve yazıcıya gönderin.

Brady Workstation yazılımı, Ürün, Kablo, Laboratuvar ve genel amaçlı etiketleme için etiket tasarımını ve baskısını basitleştirmek için çeşitli uygulamalar sağlar. Akıllı hücre etiketleri yazıcıya takıldığında, Brady Workstation takılı etiket rulosunu otomatik olarak algılar ve tek bir tıklamayla parçayı otomatik olarak yapılandırır. Yazıcı, Brady Workstation tasarım ve baskı yazılımı için ücretsiz deneme lisansı ile birlikte gelir.

#### Tasarım ve baskı yazılımını yüklemek için:

1. Bilgisayarınızın internete bağlı olduğundan emin olun.
2. [workstation.bradyyid.com](http://workstation.bradyyid.com) adresine gidin.
3. Yazılımı indirmek ve yüklemek için ekrandaki yönergeleri izleyin.
4. Yazılımı çalıştırdığınızda ve etkinleştirilmesi gereken bir uygulamayı açtığınızda, yazılımı etkinleştirmek için ekrandaki yönergeleri izleyin. Yazıcıyla birlikte gelen baskılı karttaki lisans kimliğini ve parolayı kullanın.

Diğer Brady Workstation yazılımları veya ek lisanslar için [www.workstation.bradyyid.com](http://www.workstation.bradyyid.com) adresine gidin ya da Brady temsilcinizle iletişime geçin.

### Etiket Oluşturma

Brady Workstation yazılımını veya Brady Express Labels uygulamasını kullanarak etiket dosyaları oluşturun. Etiket dosyasını ilk oluşturduğunuzda yazıcıyı belirtin. Bu, yazılımın sizin yazıcınıza özel özellikleri sağlamasına olanak verir. Ayrıca, yazılım yazıcıda takılı olan şeridi ve etiketleri otomatik olarak algılar.

Yazıcının diğer yazılımlarla birlikte işlemini için uygulamanızın belgelerine bakın.

#### Mobil Cihaz

Sistem Gereksinimi:

- Android 10.0 veya üstü
- Apple iOS 15.0 veya üstü

Brady Express Labels uygulamasını yüklemek için:

1. Uygulamayı Apple® App Store veya Google Play™ mağazasından indirin.
2. Yazıcıya bağlanın. Bkz. [Yazıcının Bağlantısı Kurma sayfa 13](#).
3. Etiketleri oluşturup yazdırın.

## Dosyaları Yazıcıda Depolama

Brady Workstation yazılımını kullanarak dosyaları hemen yazdırılmak üzere gönderebilir veya operatörün Brady Workstation'a erişimi olmasa bile doğrudan yazıcı ekranından gerektiğinde yazdırılmak üzere yazıcıda depolayabilirsiniz. Hemen Brady Workstation'dan yazdırmak için bkz. [Yazılım veya Uygulama Üzerinden Yazdırma sayfa 27](#).

### Dosyaları yazıcıda depolamak için:

1. Yazıcıdaki Depolama Konumu ayarının istediğiniz gibi ayarlandığından emin olun. Harici Depolama olarak ayarlanırsa yazıcıda USB disk olduğundan emin olun. (Bkz. [Depolama Konumu sayfa 19](#))
2. Brady Workstation yazılımında, dosyayı açıp Yazdır ekranına gidin. Yazılım, dosyayı yazdırmanız veya yazıcıda depolamanız için seçenekler sunar. Ayrıntılar için Brady Workstation yazılımındaki yardıma bakın.
3. Dosyayı yazıcıda depolama seçeneğini belirleyin.
4. Depola düğmesine tıklayın ve istendiğinde dosya için bir ad girin.
5. İşiniz bittiğinde, dosya yazıcıda belirtilen konuma (yazıcının içine veya yazıcıdaki bir USB diske) kaydedilir. Dosyayı yazdırmak için bkz. [Yazıcıda Depolanan Yazdırma İşleri sayfa 28](#).

### Yazıcıda kayıtlı bir dosyayı silmek için:

1. Ana ekrandan **Dosyalar**'a dokunun.
2. Silinecek dosyaya dokunun. Dosya vurgulanacaktır.
3. **Diğer Menü**'ye dokunun.
4. **Sil**'e dokunun.
5. Açılan ekranda silme işlemini onaylayın.

## Şablonlar

Brady Workstation yazılımı kullanılarak şablonlar oluşturulabilir ve bu şablonlar daha sonra yazıcıda yerleşik sanal klavye, tarayıcı veya harici bir klavye kullanılarak doldurulabilir.

Şablonu oluşturduktan sonra, [Dosyaları Yazıcıda Depolama](#) adresindeki talimatları kullanarak yazıcıda saklayın.


### Bir şablondan doldurmak ve yazdırmak için:

1. Giriş ekranında **Yazdır**'a dokunun.
2. İsteddiğiniz şablonu seçin ve sağ üst köşedeki yazıcı simgesine dokunun.
3. Yerleşik sanal klavyeyi kullanmak için komut istemine dokunun veya harici bir cihazla yazmaya veya taramaya başlayın.
4. Alanları doldurun; bir sonraki alana geçmek için klavyedeki "Enter" tuşunu kullanın. Son alan doldurulduğunda etiket otomatik olarak yazdırılır.

## Etiketleri Yazdırma

Aşağıdaki tablo, yazdırma işi çalışırken veya duraklatıldığında dokunmatik ekranda bulunan kontrolleri ve bilgileri açıklar.

Simge	Tanım
	<b>Sonraki etikete git.</b>
	<b>Önceki etikete git.</b>
	<b>Dosyadaki son etikete git.</b>
	<b>Dosyadaki ilk etikete git.</b>
	<b>Yazdır.</b> Yazdırma işlemini başlatın veya devam ettirin.
	<b>Yazdırmayı duraklat.</b>  Her etiketin ardından kesme seçeneği seçilirse, yazıcı duraklatıldığında yazdırılmakta olan etiket tamamlanır ve kesilir.  Şerit değiştirilmek üzere duraklatılırsa, etiket sıkışması hatası meydana gelir. Bkz. <a href="#">Sorun Giderme sayfa 49</a> .
etiket numarası	Etiket dosyasındaki mevcut konumu ve etiketlerin toplam sayısını görüntüler. Belirli bir etikete atlamak için mevcut etiket numarasına (dikdörtgen içinde) dokununuz. Tuş takımı açılır. Tuş takımındaki etiket numarasına ve ardından enter düğmesine dokununuz.
	<b>İptal.</b> Yalnızca yazdırma duraklatıldığında kullanılabilir.
	<b>Diğer Menü.</b> Yalnızca geçerli yazdırma işi için talep üzerine yazdırma özelliğini açmanızı sağlayacak bir kontrol sağlar. Özelliğin açıklaması için bkz. <a href="#">Talep Üzerine Yazdırma sayfa 31</a> .

Simge	Tanım
	<p><b>Dosya bilgisi</b> yalnızca tek bir dosya seçildiğinde görünür. Aşağıdakilerden oluşan dosya bilgilerini görüntülemek için buna dokunun.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Dosyadaki ilk etiketin görüntüsü.</li><li>• Dosyanın oluşturulduğu etiket türü.</li><li>• Etiket boyutu.</li><li>• Dosyadaki etiketlerin sayısı.</li><li>• Dosyanın oluşturulduğu tarih.</li><li>• Bayt olarak dosya boyutu.</li></ul> <p>Dosyayı bilgi ekranından da silebilir veya yazdırabilirsiniz.</p>

Etiketleri yazdırırken aşağıdaki aklınızda bulundurun:

- Yazıcının etiketleri nasıl ve nerede keseceğini, Bkz. [Otomatik Olarak Kes sayfa 31](#).
- Takılı etiketler veya şerit yoksa, yazdırma işlemi başlamaz ve sarf malzemeleri takmanız için uyarılırsınız.
- Yazdırma işlemi sırasında muhafaza kapağını açarsanız, yazdırma duraklatılır ve "ortam algılanıyor" mesajı görüntülenir. Kapak kapatıldıktan sonra bir hata gösterilecektir. Hatayı kapatın, Besleme'ye basın, ardından Kes'e basın. Dosyayı tekrar yazdırın.

## Yazılım veya Uygulama Üzerinden Yazdırma

En basit yazdırma senaryosu, Brady Workstation yazılımında veya Express Labels uygulamasında yazdırma işlemi başlatmaktır ve dosyadaki tüm etiketler anında yazdırılır.

### Yazdırmak için:

1. İsteğe Bağlı Yazdır'ın yazıcıda istenen duruma ayarlandığından emin olun. Bkz. [Talep Üzerine Yazdırma sayfa 31](#).
2. Yazdırma işini açın ve yazdırmayı başlatın.
  - **İsteğe Bağlı Yazdırma KAPALI** durumdayken: Dosyadaki tüm etiketler, operatör girişi olmadan yazdırılır.
  - **İsteğe Bağlı Yazdırma AÇIK** durumdayken: Yazıcı yazdırılacak etiketleri görüntüler. Operatör, dosyadaki her bir etiketi yazdırmak için dokunmatik ekrandaki yazdırma düğmesine dokunmalıdır.

## Yazıcıda Depolanan Yazdırma İşleri

Bu yöntem, içerik veya miktarda düzenleme yapılmadan sık sık yazdırılan dosyalar için çok etkilidir. Etiket içeriğinin değiştirilmesini önlemeniz gerektiğinde de idealdir. Ancak, Brady simgesiyle gösterilen Brady Workstation dosyalarının yazdırma ayarları değiştirilebilir.

### Dahili bellekte depolanan bir işi yazdırmak için:

1. Yazıcıdaki depolama konumunun Dahili Bellek olarak ayarlandığından emin olun. (Bkz. [Depolama Konumu sayfa 19](#))
2. Yazıcının ana ekranında **Yazdır**'a dokunun.
3. Yazdırmak istediğiniz dosya veya dosyalara dokunun.  
Her dosya, seçtiğiniz sırayla yazdırma kuyruğuna eklenir.  
Dosya listesini kullanma hakkında bilgi için bkz. [Dosya Listesi sayfa 32](#).
4. Sağ üst köşedeki **yazıcı simgesine** dokunun, seçimlerinizi yapın ve yazdırmaya başlamak için **onay işareti**ne dokunun.

## USB Sürücüsünden Veri İçe Aktarma ve Yazdırma

Birden fazla yazıcıdan tek başına yazdırırken ek mobilite için bir yazdırma işi bir USB sürücüyü kaydedilebilir. USB sürücüsünde depolanan işler, USB sürücüsü yazıcıya takıldığında yazıcı ekranından yazdırılabilir.

### Yazdırma işini bir USB sürücüsüne kaydedin:

1. USB sürücüsünü bilgisayarınızdaki USB bağlantı noktasına takın.
2. Brady Workstation yazılımında etiket dosyasını açın.
  - a. Yazdırma ayarlarını istediğiniz gibi yapılandırın. Bu yapılandırma, kopya sayısını, sıralamayı ve kesme seçenekleri gibi gelişmiş ayarları içerir. Tüm bu ayarlar, USB sürücüsünde saklandığında yazdırma işiyle birlikte kaydedilir.
  - b. Farklı Kaydet'e tıklayın.
  - c. USB sürücüsünü içeren sürücüyü gidin ve yazdırma işini kaydedin.
3. USB sürücüsünü bilgisayardan çıkarın.

### USB sürücüsünden bir yazdırma işini içe aktarın:

1. Yazıcıdaki bir bağlantı noktasına bir USB sürücü takılıyken, ana ekranda **Dosyalar** öğesine dokunun.
2. Açılır menüden **Harici Depolama** öğesini seçin.  
USB sürücüsündeki uyumlu dosyaların listesi görüntülenecektir.
3. Dahili belleğe aktarmak istediğiniz dosyaların her birine dokunun.
4. Sağ üst köşedeki **İndir** simgesine dokunun.
5. Mesajdaki **Tamam**'a dokunun.

**USB sürücüden doğrudan yazdırın:**

1. Yazıcıya uyumlu yazdırma işleri içeren bir USB sürücüsü takın.
2. Ana ekranda **Yazdır**'a dokunun.
3. **Diğer Menü**'ye dokunun.
4. **Hafıza Seçeneği** üzerine dokunun.
5. **Harici** seçeneğini seçin ve ardından **onay işareti**ne dokunun.
6. Yazdırılacak dosyayı/dosyaları seçin.  
Etkin olduğunda dosya adları vurgulanır.
7. Sağ üst köşedeki **Yazıcı simgesine** dokunun, seçimlerinizi yapın ve yazdırmaya başlamak için **onay işareti**ne dokunun.

**Not:** En iyi sonuçları elde etmek için yazdırmadan önce dosyaların yazıcıya indirilmesi önerilir.

## Yazdırma Ayarları

Bu ayarlar, yüklenen belirli etiket ve şerit türü için tüm yazdırma işlerinde kullanılacaktır.

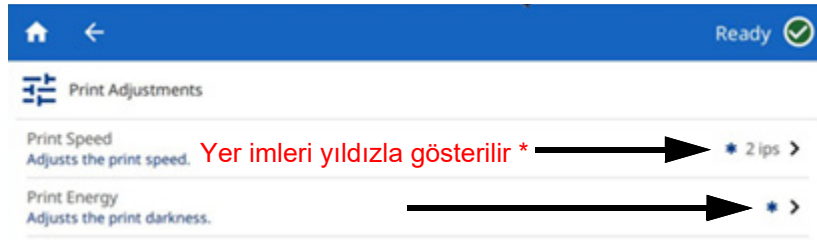
### Yazdırma ayarlarını değiştirmek için:

1. Ana ekranda **Ayarlar**'a dokunun.
2. **Yazdırma Ayarları**'na dokunun.
3. İstedığınız ayara dokunun. Her biriyle ilgili ayrıntılar için aşağıdaki bölümlere bakın.

**Not:** Brady Varsayılanlarına Sıfırla düğmesi, yazıcıyı takılı şerit ve etiketlerle ilgili tüm ayarlar için fabrika varsayılanlarına geri döndürür. Tek bir ayarı varsayılanına sıfırlamak için, ayara gidin ve Varsayılanlara Sıfırla'ya tıklayın.

### Yer İmleri

Yazdırma ayarlarından herhangi birinin değiştirilmesi otomatik olarak bir yer imi oluşturacaktır. Bu iki akıllı ürünün ayarları bir sonraki kurulumda kaydedilecek ve kullanılacaktır. Kaç etiket/şerit kombinasyonuna yer imi atanabileceği konusunda bir sınırlama olmamakla birlikte, **her** etiket parça numarası/şerit parça numarası kombinasyonu için yalnızca bir yer imi atanabilir.



### Yer İmlerini Değiştirme veya Silme

Herhangi bir yazdırma ayarında Varsayılanla Sıfırla seçeneğinin kullanılması mevcut yer imini yeni ayarla güncelleyecektir. Bir yer imini silmek için Yazdırma Ayarları ekranının en altına gidin ve Brady Varsayılanlarına Sıfırla seçeneğine tıklayın.

### Baskı Hızı

Yazdırma hızı, hızı saniyede 1 - 4 inç (ips) arasında ayarlamanızı sağlar. Optimal yazdırma hızı ayarları takılı olan ortam için akıllı hücre tarafından otomatik olarak ayarlanır ve sadece sorun yaşandığında değiştirilmelidir. Örneğin, grafik veya yoğun başka bir etiketi yazdırmak istiyorsanız tamamının kapsandığından emin olmak için yazdırma hızını daha yavaş olarak değiştirebilirsiniz.

Hızı artırmak veya azaltmak için kaydırma çubuğunu kullanın.

**Not:** Seçili yazdırma hızı ayarları, mevcut olarak takılı etiket malzemesi olan ortamla ardından yapılan yazdırma işleri için de geçerli olacaktır. Yeni besleme takıldığında, yazdırma hızı bu etiket için varsayılan ayara veya bir yer imi ile tanımlanan ayara sıfırlanır.

## Baskı Enerjisi

Daha açık veya daha koyu yazdırmak için kaydırma çubuğunu kullanın. Ayarları sınamak için bir etiket yazdırın.

Baskı enerjisi ayarı, bir etiket yazdırılırken baskı kafasına ne kadar ısı uygulandığını belirler. Baskı enerjisi ne kadar koyu ise etikete o kadar çok mürekkep aktarılır. Optimal baskı enerjisi ayarları takılı olan ortam için akıllı hücre tarafından otomatik olarak ayarlanır ve sadece sorun yaşandığında değiştirilmelidir. Örneğin, yazdırılanlar lekeliyse şeritten etikete daha fazla mürekkep aktarıldığından emin olmak için baskı enerjisini artırmayı deneyebilirsiniz. Ancak yazdırma sırasında şeridiniz yapışır veya parçalanırsa ısı enerjisi çok fazla olabilir ve azaltılması gerekir.



**DİKKAT!** Sürekli olarak yüksek enerji seviyelerinde yazdırma, yazıcının sıkışmasına veya diğer yazıcı hatalarına neden olup genel olarak baskı kafasının ömrünü azaltabilir.

**Not:** Seçili baskı enerjisi ayarları mevcut olarak takılı olan ortamla ardından yapılan yazdırma işleri için de geçerli olacaktır. Yeni ortam takıldığında, baskı enerjisi seviyesi varsayılan ayarlara sıfırlanır. Baskı enerjisi seviyesi sistem yeniden başlatıldığında da sıfırlanır.

## Yazdırma Konumu

Etiket görüntüsündeki baskıyı sol, sağ, yukarı veya aşağı doğru taşımak için oklara dokunun.

Sağ üst köşede gösterilen ölçümler, başlangıç yazdırma konumunun fabrika ayarlarına göre ne kadar kayacağını gösterir; etiketin sol kenarına olan uzaklığı göstermez. [Ölçü Birimleri sayfa 18](#) bölümünde ayarlanan birimlere bağlı olarak inç veya milimetre cinsinden olur.

Fabrika ayarlarına (0, 0) sıfırlamak için sağ üstteki varsayılanı sıfırla simgesine dokunun.

## Otomatik Olarak Kes

Kesme konumunu ayarlamak için bu ayarı kullanın. Seçilen kesme ayarlarına bağlı olarak, yazıcı etiketi etiketler arasında, işin sonunda veya hiç kesmemek üzere ilerletir. Hiç ayar yapılmamışsa, varsayılan değer Brady Workstation yazılımında ayarlanan kesme konumudur.

**Not:** Brady Workstation veya ZPL betiğinde ayarlanan kesme seçenekleri bu ayarı geçersiz kılar.

## Talep Üzerine Yazdırma

Talep üzerine yazdırma, yazıcının dosyadaki sonraki etiketi yazdırmadan önce dokunmatik ekrana giriş yapılmasını beklemesine neden olur. Devre dışı olduğunda, dosyadaki tüm etiketler beklenmeden yazdırılır.

**Talep üzerine yazdırmayı etkinleştirmek için:**

1. Giriş ekranında **Ayarlar**'a dokunun.
2. **Yazdırma Ayarları**'na dokunun.
3. **Talep Üzerine Yazdırma**'nın sağ tarafından ayarı değiştirmek için düğmeye dokunun. Düğme griyse kapalıdır. Düğme maviyse açıktır.

## Brady Varsayılanlarına Sıfırla

Bu seçeneği seçip açılan mesajda "Evet"e dokunmak, tüm baskı ayarlarını fabrika varsayılanlarına geri döndürecektir.

## Dosya Listesi

Dosyalar hakkında bilgi görmek için dosya listesini kullanarak dosyaları seçebilirsiniz.

### Dosya listesini kullanmak için:

1. Ana ekranda **Dosyalar** simgesine dokunarak dosya listesini açabilirsiniz.
2. **Diğer Menü**'ye dokunun ve istediğiniz konumu seçin.
  - **Dahili Bellek**, yazıcıda bulunan dosyaları gösterir.
  - **Harici Depolama**, yazıcıya takılı USB diskte bulunan dosyaları gösterir.
3. İsterseniz dosya görünümünü değiştirin. Daha fazla menü düğmesine ve ardından aşağıdakilerden birine dokunun.
  - **Küçük Resim Görünümü**, dosyaları küçük resim görüntüleriyle bir kılavuzda görüntüler.
  - **Liste Görünümü**, dosyaları dosya adlarının listesi olarak görüntüler.
4. Üzerinde çalışmak istediğiniz dosyayı veya dosyaları bulmak için parmağınızı ekranda yukarı ya da aşağı doğru kaydırarak dosya listesinde gezin. Listeyi geliştirme konusunda yardım için aşağıda gösterilen [Arama](#), [Sıralama](#), [Filtreleme](#) ve [Değiştirme](#) bölümüne bakın.
5. Tek bir dosyayı seçmek için dokunun, ardından ekranın üst kısmındaki bilgi simgesine dokunun.

## Arama, Sıralama, Filtreleme ve Değiştirme

Dosya listesi uzunsa listeyi arayarak, sıralayarak veya filtreleyerek istediğiniz dosyayı daha hızlı bir şekilde bulabilirsiniz.

### Listede etiket aramak için:

1. Dosya listesi açıkken **Diğer Menü** simgesine dokunun.
2. **Ara**'ya dokunun.
3. Aranacak dosya adının tümünü veya bir kısmını yazmak için dokunmatik ekrandaki klavyeyi kullanın. Arama, büyük/küçük harfe duyarlı değildir.
4. Klavye üzerindeki **enter** tuşuna dokunun.
5. Dosya listesinde, yalnızca aramada bulunan dosyalar görüntülenir. Aramayı temizlemek ve tüm dosyaları tekrar görüntülemek için listesinin üzerindeki arama teriminin yanında X simgesine dokunun.

### Listeyi sıralamak için:

1. Dosya listesi açıkken **Diğer Menü** simgesine dokunun.
2. **Sırala**'ya dokunun.
3. Aşağıdaki seçeneklerden birine dokunun.

- **Ad**, dosya adına göre alfabetik olarak sıralama yapar. Sıralama yönünü a-z ile z-a arasında değiştirmek için *Ad*'a tekrar dokunun.
  - **Son değiştirilme tarihi**, tarihe göre sıralama yapar. Sıralama yönünü en yeniden en eskiye ile en eskiden en yeniye arasında değiştirmek için *Son değiştirilme tarihi*'ne tekrar basın.
  - **Etiket sayısı**, dosyadaki etiket sayısına göre sıralama yapar. Sıralama yönünü en çoktan en aza ile en azdan en çoka arasında değiştirmek için *Etiket sayısı*'na tekrar basın.
4. **Bitti**'ye dokunun.

#### Listeyi dosya türüne göre filtrelemek için:

1. Ana ekranda **Dosyalar**'a dokunun.
2. **Diğer Menü**'ye dokunun.
3. **Filtre** sekmesine dokunun ve filtrelenecek dosya türünü seçin.  
Belgeler ve etiket dosyaları. Grafikler ve yazı tipleri betiklerde kullanılır.

#### Yazdırma ayarlarını değiştirmek için:

Brady Workstation'dan oluşturulan ve depolanan dosyalar bir Brady simgesi ile gösterilir. Sadece bu dosyalar için yazdırma ayarları değiştirilebilir.

1. Ana ekranda **Dosyalar**'a dokunun.
2. **Dahili Bellek**'i seçin.
3. Brady Workstation'da oluşturulan kayıtlı dosyayı seçin.
4. **Diğer Menü**'ye dokunun.
5. Aşağı kaydırın ve **Yazdırma Ayarları**'na tıklayın.
6. İstedığınız ayarları değiştirin.
7. **Onay işareti**ne dokunun, ardından dosyayı yazdırın.

## ZPL Betikleri

Yazıcı, bazı temel komutların doğrudan yazıcı üzerinde değiştirilebildiği ZPL betik dilini destekler.

### ZPL ayarlarını değiştirmek için:

1. Ana ekranda **Ayarlar**'a dokunun.
2. **ZPL**'ye dokunun.
3. Değiştirilecek ayarları seçin.

Programlama, bu kılavuzun kapsamına dahil değildir.

• Yazıcının desteklediği komutların bir listesini içeren ZPL'ye özel bir kılavuz [www.bradyid/support/printer/i4311](http://www.bradyid/support/printer/i4311) adresinde bulunabilir

## Sürekli Etiketler

Brady sürekli etiketler yazıcıya takıldığında, ZPL komut dosyası, optimum yazdırma için [^LL] komutunu içermelidir. Örnek komut dosyası aşağıda gösterilmektedir.

```
^XA
^DFR:withLL2.ZPL^FS
^LL609,25
^AD,36,20^FN1^FS
^F0165,25
^AD,36,20^FN2^FS
^F025,75
^AB,22,14^FDCont with LL 2in^FS
^F025,125
^AE,28,15^FN1
^XZ
```

## Grafikler ve Fontlar

Betik dosyalarınız yazıcıda bulunmayan grafik veya metin kullanıyorsa betiği çalıştırmadan önce bunları içe aktarmanız gerekecektir.

**Minimum Yazı Tipi Boyutları:** Yazıcı, komut dosyalarında en az 5 pt yazı tipi boyutunu destekler. ZPL kullanıyorsanız yazı tipi boyutlarının açıkça ayarlanmadığını, bunun yerine sınır genişliği ve yüksekliği ile ayarlandığını unutmayın.

**ÖNEMLİ!** ZPL komut dosyalarının yazıcınız tarafından desteklenen DPI'da yazılması önerilir.

## İçe Aktarma

Bir bilgisayardan yazıcıya grafikleri ve yazı tiplerini aktarmak için önce dosyaları bir USB belleğe aktarın. Daha sonra şu adımları izleyin:

1. USB belleği, yazıcının üzerinde uygun olan herhangi bir USB portuna bağlayın.
2. Ana Sayfa'da **Dosyalar**'a dokunun.
3. Ekranda DAHİLİ BELLEK yazıyorsa üzerine dokunun ve **Harici Depolama** olarak değiştirin.
4. **Diğer Menü**'ye dokunun.
5. **Filtre**'ye dokunun ve Görseller veya Yazı Tipleri'ni seçin.
6. Dosya listesinde, içe aktarmak istediğiniz her bir dosyaya dokunun.
7. İçe aktar simgesine dokunun.

Aktarma işlemi gerçekleştirilirken bir ilerleme çubuğu görüntülenecektir.

**Not:** Yazıcıda alan kalmazsa düşük bellek mesajı görüntülenir.

## Silme

Yazıcıya aktarılan grafikleri ve yazı tiplerini silmek için aşağıdaki adımları izleyin:

1. Ana Sayfa'da **Dosyalar**'a dokunun.
2. Ekranda HARİCİ BELLEK yazıyorsa üzerine dokunun ve **Dahili Bellek** olarak değiştirin.
3. **Diğer Menü**'ye dokunun.
4. **Filtre**'ye dokunun ve Görseller veya Yazı Tipleri'ni seçin.
5. Dosya listesinde, silmek istediğiniz her bir dosyaya dokunun.
6. **Diğer Menü**'ye ve ardından **Sil**'e dokunun.

## Yardım

Ana ekrandaki Yardım simgesine basıldığında, aşağıdakilerle sınırlı olmamak üzere yaygın işlevler için resimli talimatlar sağlanacaktır:

- Etiketleri Yerleştirme
- Şeridin takılması
- Yazıcıyı temizleme

Ayrıca, sizi bölgesel destek sayfasına yönlendirecek ve yazıcıyı garanti için kaydettirecek QR kodları da bulunmaktadır. Yazıcı güncellemeleri Yardım menüsünde de bulunabilir.

## 4 Bakım

### Yazıcıyı Temizleme

#### Kalıntı ve Toz

Yazıcıya herhangi bir bakım yaparken etiketlerin neden olduğu tüm kalıntıları da temizlemelisiniz.

#### Gerekli Malzemeler:

- Basıncılı Hava Şişesi, yerel olarak satın alınmış (örn. HOSA AIR-464 Dişli Toz Temizleyici)
- Havsız Bez
- İzopropil Alkol
- Koruyucu Gözlükler



**DİKKAT!** Basıncılı hava kullanırken her zaman koruyucu gözlükleri takın.

1. Önce gücü kesin ve malzemeleri yazıcıdan çıkarın.
  2. Koruyucu gözlükleri takarak, kalıntıların birikmiş olabileceği yazıcı parçalarına basıncılı hava püskürtün.
- Not:** Basıncılı hava yoksa, izopropil alkol ile hafif nemlendirilmiş hav bırakmayan bir bez kullanın ve kalıntıları silin.
3. Birikmiş tozu uzaklaştırmak için yazıcının içindeki gözle görünen tüm yüzeylere basıncılı hava püskürtün.
  4. Yazıcının içindeki tüm kalıntı tozu izopropil alkol ile nemlendirilmiş bir bez kullanarak silin.
  5. Dış kapağı ve yazıcının dışını silerek toz ve kalıntıları uzaklaştırın.
  6. Şeridi ve etiket kartuşları yerine takın.
  7. Tüm kapakları kapatın ve pili takın.

## Ekran

### Gerekli Malzemeler

- Havsız Bez, aşındırmayan
- İzopropil Alkol
- - veya -
- Önceden Nemlendirilmiş Bez (LCD ekranı temizlemek için uygun)



**DİKKAT!** Amonyak, sabun veya asit içeren normal temizleyiciler ekrana zarar verebilir. Yalnızca izopropil alkolle nemlendirilmiş tüy bırakmayan bir bez kullanın.

1. Havsız bir bezi izopropil alkolle hafifçe nemlendirin veya bilgisayar ekranı temizlemek için uygun önceden nemlendirilmiş bir bez kullanın.
2. Kalıntıların tümü silininceye dek bezi nazikçe ekranın üzerine sürün.

## Kesici Bıçağı



**Keskin kenarlar. Dokunmayın.**

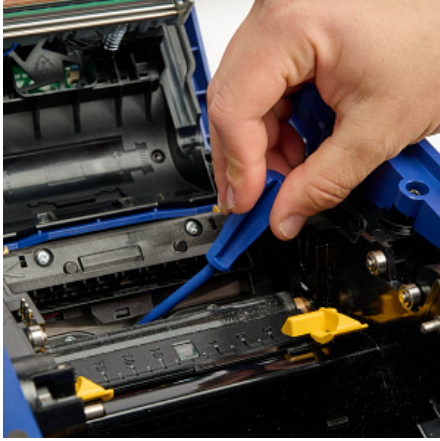
**Not:** Kesiciyi temizlerken [Sensörler sayfa 39](#) için de temizleme yapmalısınız.

### Gerekli Malzemeler

- Kesici Temizleme Aracı (dahil)
- Temizleme Çubukları PCK-6
- **ya da**
- İzopropil Alkol ve kuru bezler yazıcıya dahildir

1. Önce gücü kesin ve malzemeleri yazıcıdan çıkarın.
2. İki sarı kesici tırnağını sıkarak kesiciyi çıkarın.
3. Metal kesici bıçağını temizleyin:
  - a. Kesici bıçağında belirgin kalıntı varsa temizleme kitindeki kesici temizleme aletini kullanarak kesici bıçağındaki kalıntıyı nazikçe ovun.
  - b. Köpük çubuklardan birini alkolle hafifçe nemlendirin. Alkolün çubuktan damlamasına izin vermeyin.
  - c. Tüm kalıntılar giderilinceye dek kesici bıçağı nemli çubuk ile temizleyin.

- d. Bıçak yuvası kenarlarının altını nemlendirilmiş bezle silin. Artıkların makinenin derinine kaçmasını önlemek için bıçağın dış kenarından merkeze doğru hareket uygulayın.
- e. Görünür artık kalmayana ve temizleme çubuklarının rengi değişmeyene kadar temizliğe devam edin.



4. Kesici bıçağı, kesici tırnakları yerine oturuncaya dek yukarı doğru iterek kapatın.
5. Şeridi ve etiket kartuşları yerine takın.
6. Tüm kapakları kapatın ve pili takın.

## Sensörler

Etiket ve kesici sensörleri yazıcının içinde yer alır ve etiketleri keserken oluşan tozla kaplanmış olabilir. Etiket sensörlerinden biri, aşağıdaki resimde gösterildiği gibi sarı malzeme kılavuzunun altında yer alır. Kesici sensörü kesici bıçağının üzerindedir ve kesici çıkarıldığında gözle görülür.

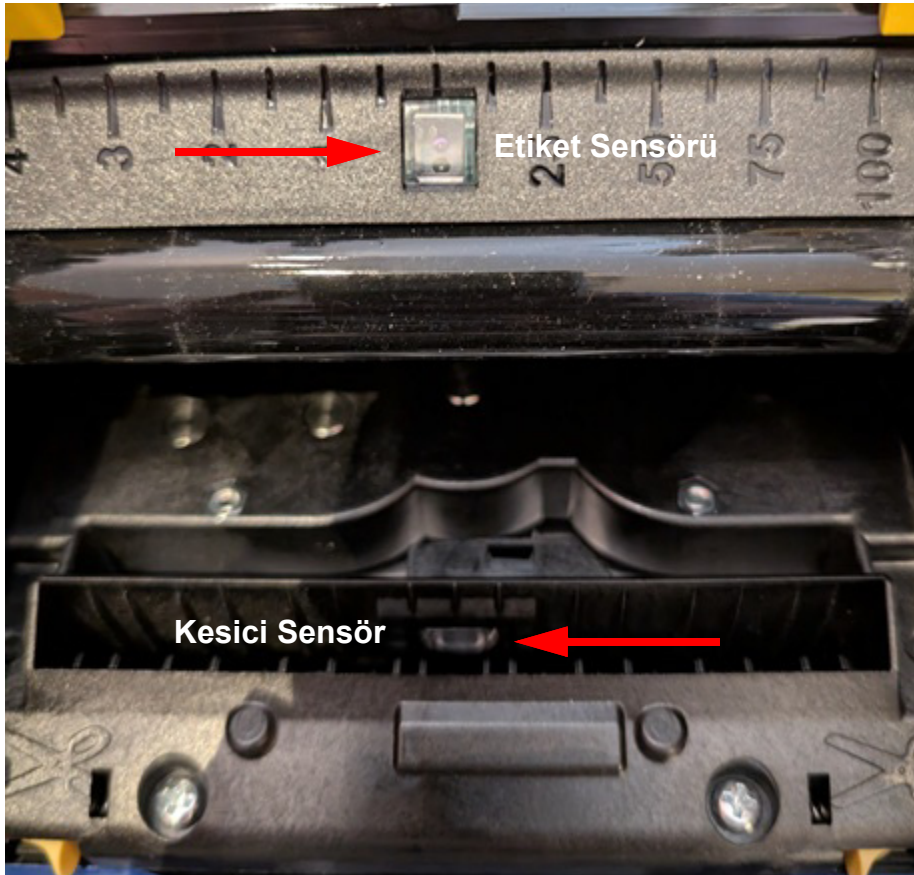
### Gerekli Malzemeler

- Temizleme Çubukları PCK-6

**ya da**

- İzopropil Alkol ve kuru bezler yazıcıya dahildir

1. Yazıcıdan pili ve sarf malzemelerini çıkarın
2. Kesiciyi çıkarmak için iki sarı kesici tırnağı sıkıştırın; kesici mekanizması aşağı kayarak kesici sensörünü açığa çıkaracaktır.
3. Köpük çubuklardan birini alkolle hafifçe nemlendirin. Alkolün çubuktan damlamasına izin vermeyin. Sensörlerin yüzeyini resimde gösterilen yerlerde hafifçe silin.



4. Şeridi ve etiket kartuşları yerine takın.
5. Tüm kapakları kapatın ve pili takın.

## Baskı Kafası



Sıcak yüzey. Dokunmayın.



**DİKKAT!** Baskı kafası sıcaksa devam etmeden önce soğumasını bekleyin.

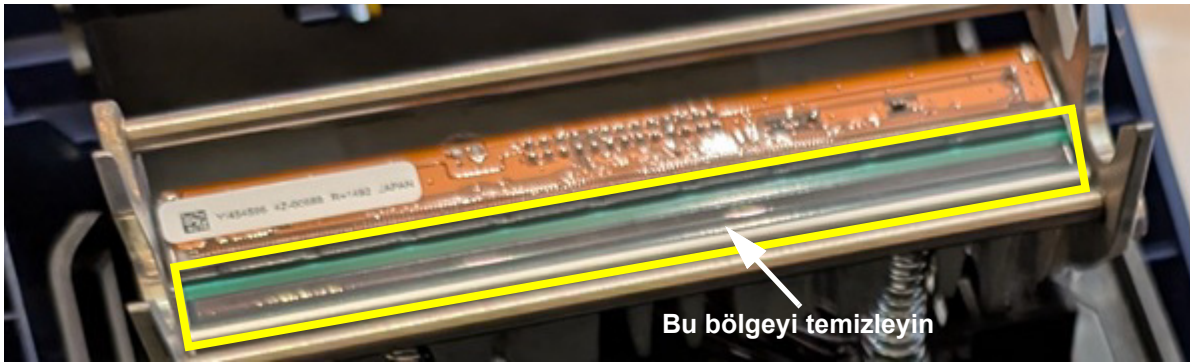
### Gerekli Malzemeler

- Temizleme Çubukları PCK-6
- ya da**
- İzopropil Alkol ve kuru bezler yazıcıya dahildir

1. Önce gücü kesin ve malzemeleri yazıcıdan çıkarın.
2. Pamuklu çubuğu izopropil alkolle nemlendirin. Alkolün çubuktan damlamasına izin vermeyin.

**ÖNEMLİ!** Kısa devreye neden olma ihtimaline karşı çubuğu baskı kafasının bronz renkli bölgesine **sürtmeyin**.

3. Önceden nemlendirilmiş bir pamuklu çubuğu, baskı kafasının yeşil ve siyah kısmına nazikçe sürtün.



4. Şeridi ve etiket kartuşları yerine takın.
5. Tüm kapakları kapatın ve pili takın.

## Etiket Temizleyicinin Değiştirilmesi

### Gerekli Malzemeler

- B31-WIPER

1. Yazıcının pilini ve malzemeleri çıkarın (bkz. [Yazıcıyı Temizleme sayfa 36](#)).
2. Temizleyicinin takıldığı tırnağı tutarak temizleyici kolunun kaldırın ve tutun [15].
3. Tırnağı hafifçe ileri çekin ve temizleyiciyi temizleyici kolunda dışarı çıkarın.
4. Temizleyiciyi çıkarın, temizleyicinin ucunu temizleyici kolunun yuvasına takın ve yerine oturuncaya dek kaydırın [16].



5. Şeridi ve etiket kartuşları yerine takın.
6. Tüm kapakları kapatın ve pili takın.

## Etiket Sıkışması

Etiketler yazıcıda sıkıştırsa şu adımları izleyin:

1. Her iki muhafaza kapağını da açın.
2. Etiket rulosunu yukarı kaldırın ve kısa bir kuyruk bırakarak etiketleri kesin.
3. Ruloyu kenara koyun.
4. Etiket kuyruğunu kavrayın ve yavaşça ama sıkıca yukarı ve yazıcıdan uzağa doğru çekin.
5. Etiket rulosunu yeniden takın (bkz. [Sarf Malzemelerin Takılması veya Değiştirilmesi sayfa 9](#)).

**Not:** Yazıcı duraklatılmışken etiket sıkışması meydana geldiyse, bkz. [Sorun Giderme sayfa 49](#).

## Bellenim Güncellemelerini Yükleme

Ürün yazılımı (yazıcı sistemi yazılımı) yükseltmelerine internetten ulaşılabilir. Yazıcınızın mevcut ürün yazılımı sürümünü bulma hakkında bilgi için bkz. [Hakkında sayfa 19](#).



**DİKKAT!** Yükseltme sırasında yazıcının gücünü kesmeyin.

### Ürün yazılımını Brady Workstation kullanarak yükseltmek için:

1. Yazıcıyı bir USB kablosuyla Brady Workstation yüklü bir bilgisayara bağlayın.
2. Brady Workstation ana ekranında, sol taraftaki panelde **YAZICI GÜNCELLEMELERİ** bağlantısına tıklayın ve bağlı yazıcıya gidin.  
Brady Workstation, bağlı yazıcıdaki mevcut ürün yazılımını otomatik olarak algılayacak ve görüntüleyecek ve DAHA FAZLA EYLEM düğmesini görüntüleyecektir.
3. Bağlı yazıcının aygıt yazılımını güncelleme seçeneklerini görmek için **DAHA FAZLA EYLEM'e** tıklayın.  
Yükseltmeler mevcutsa sarı bir ok simgesi görüntülenecektir.
4. Yazıcının ürün yazılımını güncellemek için Brady Workstation'daki istemleri izleyin.
5. Güncelleme tamamlandığında yazıcıyı yeniden başlatın.

### Ürün yazılımını USB sürücüyü yükseltmek için:

1. USB sürücüsünü bilgisayarınıza takın.
2. Aynı bilgisayarda <https://www.bradyid.com/support/printer/i4311> adresine gidin.
3. Sürücüler ve Ürün Yazılımı'nı bulun ve **i4311 Ürün Yazılımı**'na tıklayın.
4. Aygıt yazılımını indirin ve USB sürücüsünün kök dizinine kaydedin.
5. USB diski yazıcının USB bağlantı noktasına takın.  
Yazıcı, yükseltme dosyasını tanıyacak ve dokunmatik ekranda bir mesaj görüntülenecek.
6. Dokunmatik ekrandaki talimatları uygulayın.  
Yükseltme tamamlandığında yazıcı yeniden başlatılır.

**Yerleşik web sunucusu aracılığıyla ürün yazılımını yükseltmek için:**

1. Bir tarayıcıda yazıcının IP adresini kullanarak katıştırılmış web sunucusunu açın.

**Not:** Katıştırılmış web sunucusunun kullanıldığı cihaz, yazıcıyla aynı Wi-Fi veya Ethernet ağında olmalıdır.

2. **Ürün Yazılımı** bölümüne gidin.
3. Mevcut sürüm numarası mevcut ürün yazılımının sürüm numarasından yüksekse **Şimdi Güncelle**'ye tıklayın.

Yalnızca söz konusu yazıcı için ürün yazılımı güncellenecektir.

**Not:** Bluetooth üzerinden yükseltmeler desteklenmez.

**ÖNEMLİ!** Katıştırılmış web sunucusu aracılığıyla yapılan bir yükseltme sırasında yazıcıya giden güç kesilirse yükseltme başlamayabilir veya başarıyla tamamlanmayabilir. Kurtarmak için, yükseltmeyi tamamlamak üzere bir USB sürücü kullanın.

## Etiket Kitaplığı Değerlerini Güncelleme

Yazıcının Etiket Kitaplığı dosyaları, yazıcının çeşitli sarf malzemeleriyle en iyi şekilde çalışmasını sağlayan bir bilgi veritabanına dahil edilmiştir.

Etiket Kitaplığı dosyalarını düzenli olarak güncelleyerek yazıcının yeni etiket malzemesi bilgilerine sahip olmasını sağlayın. Brady'den sipariş ettiğiniz özel etiket malzemesi yeni Etiket Kitaplığı dosyalarıyla gelirse de güncelleme yapın.

### Brady Workstation kullanarak etiket kitaplığını yükseltmek için:

1. Yazıcıyı bir USB kablosuyla Brady Workstation yüklü bir bilgisayara bağlayın.
2. Brady Workstation ana ekranında, sol taraftaki panelde YAZICI GÜNCELLEMELERİ bağlantısına tıklayın ve bağlı yazıcıya gidin.  
Brady Workstation, bağlı yazıcıdaki geçerli etiket kitaplığı dosyasını otomatik olarak algılayacak görüntüleyecek ve DAHA FAZLA EYLEM düğmesini görüntüleyecektir.
3. Bağlı yazıcı için etiket kitaplığı dosyasını güncelleme seçeneklerini görmek için DAHA FAZLA EYLEM üzerine tıklayın.  
Yükseltmeler mevcutsa sarı bir ok simgesi görüntülenecektir.
4. Yazıcıyı güncellemek için Brady Workstation'daki istemleri izleyin.
5. Güncelleme tamamlandığında yazıcıyı yeniden başlatın.

### Etiket kitaplığı dosyalarını bir USB sürücü kullanarak yükseltmek için:

1. USB sürücüsünü bilgisayarınıza takın.
2. Aynı bilgisayarda <https://www.bradyid.com/support/printer/i4311> adresine gidin.
3. Etiket Kitaplığı bağlantısını bulun ve tıklayın.
4. Veritabanı güncellemesini indirin.
5. Dosyaları zip dosyasından çıkarın ve çıkarılan dosyaları bir USB sürücüsünün kök dizinine kaydedin.
6. USB sürücüsünü yazıcının USB bağlantı noktasına bağlayın ve **Dosyalar > Menü** bölümüne gidin ve yükseltmeyi başlatmak için "Yazıcı Etiket Kitaplığı'nı İçe Aktar" seçeneğine tıklayın.
7. Dokunmatik ekrandaki talimatları uygulayın.

### Etiket kitaplığı dosyalarını gömülü web sunucusu aracılığıyla yükseltmek için:

1. Bir tarayıcıda yazıcının IP adresini kullanarak katıştırılmış web sunucusunu açın.  
**Not:** Gömülü web sunucusunun kullanıldığı cihaz, yazıcıyla aynı Wi-Fi ağında olmalıdır.
2. Ürün yazılımına gidin.
3. Mevcut sürüm numarası, geçerli etiket kitaplığının sürüm numarasından yüksekse "Şimdi Güncelle"ye tıklayın.  
O yazıcıya ait etiket kitaplığı güncellenecektir.

**Not:** Bluetooth üzerinden yükseltmeler desteklenmez.

## Etiket ve Şerit Kartuşlarının Geri Dönüşümü

Kartuşların yerel mevzuatlara göre geri dönüştürülmesi gerekir. Geri dönüştürmeden önce, kullanılan kartuşlar, doğru geri kutularında geri dönüştürülebilmeleri için ayrı ayrı bileşenlerine ayrılmalıdır.

### Gerekli Malzemeler:

- 9/32- inç ağızlı veya 1/4-inç ağızlı (şerit) ve 5/32- inç ağızlı (etiket) düz uçlu tornavida
- Koruyucu Gözlükler
- Koruyucu Eldivenler



**DİKKAT!** Kartuşu demonte ederken mutlaka Kişisel Koruyucu Ekipman (KKE) kullanın.

### Şerit Kartuşun Demonte Edilmesi

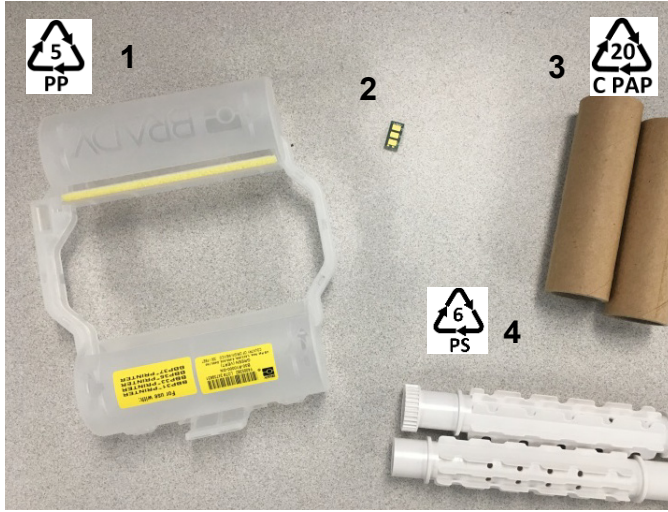
1. Tırnağınızı veya tornavidanın ağzını kullanarak kartuşun kilidi açılıncaya kadar saydam plastik kilitleme çıkıntısına baskı uygulayın.



2. Tornavidanın ağzını kartuşun iki yarısının bağlantı yeri boyunca her çıkıntının yanına geçirin ve iki yarıyı yumuşak bir şekilde ayırın.  
Bu işlemi kartuşun her iki tarafında tüm çıkıntılar yerlerinden ayrılıp kartuş açılıncaya tekrar edin.
3. Akıllı hücreyi yerleştirme slotunun dışına kaydırın.
4. Şeridi makaralarından çözün ve şeridin ucunu karton göbeklerden soyun.
5. Şerit makaralarını karton göbeğin ortasından çıkarın.



### Bileşenlerin Geri Dönüşümü



No.	Bileşen	Malzeme	Geri Dönüşüm Kutusu
1	Şerit Kartuş (mat)	PP	#5 PP
2	Akıllı Hücre	Elektronik	Elektronik Atık
3	Karton Göbek	Karton	#20 C PAP
4	Şerit Makaraları (beyaz)	ABS	#6 PS

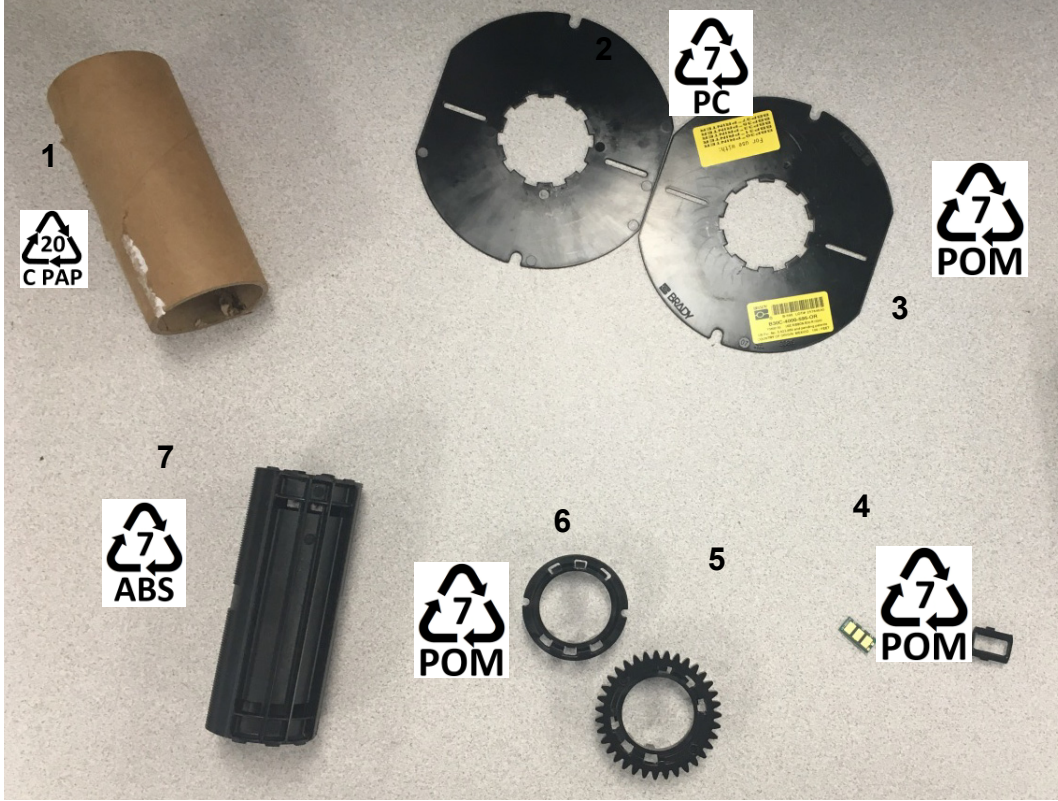
## Etiket Kartuşunun Demonte Edilmesi

1. Baş parmaklarınızı kullanarak, silindirin merkezini çıkıntılar ayrılıp merkez silindirin kilidi açılıncaya kadar ileri iterken **ayırma çıkıntılarına** eşzamanlı olarak baskı uygulayın.
2. Gevşek silindiri etiket kartuşundan dışarı çekin.
3. Tornavidayı kullanarak, ağzını **akıllı hücre tutucunun** yanındaki aralığa yerleştirin ve tutucuyu silindirden ayırın.
4. Akıllı hücreyi plastik tutucudan çıkarın.



5. Tornavidanın ağzını düz kartuş kılavuzlarıyla **kilitleme ucu başlığı** arasına itin. Tornavidayı çevirin ve bu işlemi uç başlığı etrafında bağık yerinden çıkıncaya kadar tekrar edin.
6. Bu işlemi kartuşun diğer tarafında tekrar edin.
7. Merkezdeki göbeği tüpün dışına doğru iterek veya tüpü göbekten keserek karton tüpü çıkarın.



**Bileşenlerin Geri Dönüşümü**

No.	Bileşen	Malzeme	Geri Dönüşüm Kutusu
1	Karton Tüp	Karton	#20 C PAP
2	Kartuş Kılavuzları	PC	#7 PC
3	Merkez Göbeği	POM	#7 POM
4	Akıllı Hücre Tutucu	POM	#7 POM
5	Akıllı Hücre	Elektronik	Elektronik Atık
6	Kilitleme Ucu Başlıkları	POM	#7 POM
7	Merkezdeki Göbek	ABS	#7 ABS

## 5 Sorun Giderme

Sorunları gidermek için aşağıdaki tabloyu kullanın. Yazıcının hata mesajı gösterdiği durumlarda, dokunmatik ekrandaki talimatları uygulayın.

Sorun	Nedeni	Düzeltilici Eylem
Etiket Sıkışma Hatası	Baskı sırasında kapak açıldı.	Hata mesajında <b>OK</b> düğmesini seçin. Ana ekranda <b>Besleme</b> 'ye basın. <b>Kes</b> 'e dokunun. Kapak açılmadan önce yazdırma işlemi duraklatılmışsa Yazdır'a dokunun ve yazdırma işlemine devam edin.
Düğmeye basıldığında yazıcı açılmıyor.	Pil bitmiştir.	Pili şarj edin. Bkz. <a href="#">Güç sayfa 7</a> .
Ekran donuyor	Kullanıcı arabirimi hatası	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>Güç</b> düğmesine basın.</li> <li>Yazıcı uyku moduna geçtikten sonra, <b>Güç</b> düğmesine tekrar basın.</li> </ol> <p>Bu da işe yaramazsa:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Yazıcıyı tamamen kapatın.</li> <li>Beş saniye bekleyin ve güç anahtarını tekrar açın.</li> </ol>
Yazıcı, etiketleri beslemiyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Etiket rulosunun ön kenarı düzgün yerleştirilmemiş.</li> <li>Etiket rulosunun ön kenarı eşit hizada değildir veya yırtılmıştır (düz bir kenar değildir).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Etiketleri düzgün şekilde yerleştirin.</li> <li>Etiket rulosunun önünde düz bir kenar kesin.</li> </ul>
Etiketlerdeki baskı soluk.	Şerit düzgün şekilde ilerlemiyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tüm boşluk giderilinceye kadar geri sarma makarasını (üst makara) aşağı yönde döndürerek şeridi gerin.</li> <li>Başka bir şerit kartuşunu deneyin.</li> </ul>
	Yazıcının enerjisi çok düşük olabilir.	Yazıcı enerji ayarlarını ayarlayın (bkz. <a href="#">Baskı Enerjisi sayfa 31</a> ).
Etikette baskı yok.	Etiket veya şerit düzgün şekilde yüklenmemiştir. veya şerit bitmiştir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Şerit kartuşunu tekrar takın.</li> <li>Yeni bir şerit yükleyin.</li> </ul>

Sorun	Nedeni	Düzeltilici Eylem
Düşük yazdırma kalitesi.	Şerit ve etiketler uyumlu değil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Etiket rulosu için doğru şeridin yazıcıya yüklendiğini doğrulayın.</li> <li>Şerit veya etiket birleşimini değiştirin.</li> </ul>
	Baskı kafasında toz veya yapışkan birikmiştir.	Baskı kafasını temizleyin (bkz. <a href="#">Baskı Kafası sayfa 40</a> ).
	Etiket temizleyici kirlenmiş.	Etiket temizleyiciyi değiştirin (bkz. <a href="#">Etiket Temizleyicinin Değiştirilmesi sayfa 41</a> ).
Yazdırılan metinde boş alanlar veya çizgiler görünüyor.	Şerit buruşmuştur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tüm boşluk giderilinceye kadar geri sarma makarasını (üst makara) aşağı yönde döndürerek şeridi gerin.</li> <li>Başka bir şerit kartuşunu deneyin.</li> </ul>
Kesme kalitesi düşük.	Kesicinin temizlenmesi gerekiyor.	Kesiciyi temizleyin (bkz. <a href="#">Kesici Bıçağı sayfa 37</a> ).
Etiket etrafına baskı yapılırken çerçevelerde kayma meydana gelir ve bu da çerçevenin hafifçe hizasız olmasına neden olur.	Etiket kılavuzları doğru ayarlanmamış, gevşekliğe neden olarak etiketlerin yazdırma sırasında kaymasına yol açıyor.	Etiket kılavuzlarını etiketlere tam oturacak şekilde ayarlayın. Çerçevelere ince ayar yapmak için, (bkz. <a href="#">Baskı Enerjisi sayfa 31</a> .)

# A Mevzuata Uygunluk

## Kuruma Uyumluluk ve Onaylar

### ABD

#### *FCC Bildirimi*

Bu ekipmanın, FCC Kuralları'nın 15. bölümü uyarınca A Sınıfı dijital aygıt sınırlarına uygunluğu test edilip onaylanmıştır. Bu sınırlar, ekipman ticari bir ortamda çalıştırıldığında zararlı girişime karşı makul ölçüde koruma sağlamak için tasarlanmıştır. Bu ekipman, radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir; yönerge kılavuzuna uygun şekilde kurulup kullanılmazsa, radyo iletişimlerinde zararlı girişime neden olabilir.

Mesken bölgesinde bu ekipmanın kullanılması, zararlı girişime neden olabilir ve bu durumda kullanıcının tüm giderleri üstlenerek girişimi düzeltilmesi gerekir.

Girişimin yaşandığı durumlarda, girişimi hafifletmeye yardımcı olmak için aşağıdaki önlemler önerilir:

- Girişime uygun olarak ekipmanın yönünü veya konumunu değiştirin.
- Ekipman ve girişim arasındaki mesafeyi artırın.
- Ekipmanı, varsa girişimden ayrı bir güç devresine bağlayın.

Kurallara uygunluktan sorumlu tarafın açık onayı olmadan yapılan değişiklikler, kullanıcının bu ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.

Bu aygıt FCC Kurallarının 15. Bölümü ile uyumludur. Çalıştırma, aşağıdaki iki duruma bağlıdır: (1) Bu aygıt zararlı girişime neden olmamalıdır ve (2) bu aygıt, istenmeyen çalışmaya neden olabilecek girişim dahil alınan her girişimi kabul etmelidir.

## Estados Unidos

### *Aviso de la FCC*

Este equipo se puso a prueba y se confirmó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). Estos límites se han diseñado para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utilice en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según el manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones.

El uso de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir dichas interferencias por su cuenta.

En los casos donde se producen interferencias, se recomiendan las siguientes medidas para ayudar a mitigarlas:

- Volver a orientar o reposicionar el equipo para evitar la interferencia.
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y la interferencia.
- Si es posible, conecte el equipo a un circuito eléctrico distinto al de las interferencias.

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autorización que se le otorga al usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este dispositivo no provoque interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pueda generar un uso no deseado.

## Kanada

Yenilik, Bilim ve Ekonomik Gelişme (ISED)

Kanada ICES-003: Bilgi Teknolojisi Ekipmanları (Dijital Cihazlar dahil)

Kanada NMB-003: Équipement de technologie dell'information (incluant les appareils numériques)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

## Avrupa



**UYARI!** Bu, A Sınıfı bir üründür. Ev ortamında bu ürün radyo girişimine neden olabilir ve bu durumda kullanıcının yeterli önlemleri alması gerekebilir.



### Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya (AEEE) Direktifi

Avrupa AEEE Direktifi doğrultusunda bu aygıtın yerel yönetmeliklere uygun şekilde geri dönüştürülmesi gerekir.

### RoHS Direktifi 2011/65/EU, 2015/863/EU

Bu ürün CE işareti taşımaktadır ve Avrupa Birliği'nin elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin 2011/65/EU sayılı ve 8 Haziran 2011 tarihli AVRUPA PARLAMENTOSU VE KONSEYİ Direktifi ile uyumludur.

31 Mart 2015 tarihli AB Direktifi 2015/863 (RoHS 3), Avrupa Parlamentosunun ve Avrupa Konseyinin kısıtlanmış maddeler listesiyle ilgili olarak 2011/65/EU Direktifinin Ek II kısmını tadil etmektedir.

### Piller Direktifi 2006/66/EC



Bu ürün lityum düğme pil içerir. Solda gösterilen üzeri çarpı işaretli tekerlekli çöp kutusu, tüm pillerin ve bataryaların Avrupa Direktifi 2006/66/EC doğrultusunda "ayrı şekilde toplanması" gerektiğini belirtmek için kullanılır. Pil kullanıcıları, pilleri ayrılmamış şehir atığı olarak atmamalıdır. Bu Direktif, kullanım ömrü sonunda ayrı olarak toplanacak ve geri dönüştürülecek kullanılmış pillerin ve bataryaların iadesi ve geri dönüşümüne ilişkin bir çerçeve belirler. Lütfen pili yerel yönetmeliklerinize uygun şekilde atın.

### Geri Dönüştürümlere Uyarı

#### Lityum düğme pili çıkarmak için:

1. Yazıcının içini açın ve ana devre kartında bulunan lityum düğme pili bulun.
2. Küçük bir tornavida kullanarak pili yuvasından kaldırın ve karttan çıkartın. Yerel düzenlemelere uygun olarak bertaraf edin.

## Çin 中国

Bu ürünle ilgili Çin RoHS Tehlikeli Madde Tablosu <https://www.bradyid.com/forms/customer-service/certificate-request> adresinde mevcuttur.

### 警告

此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对于干扰采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用

仅适用于海拔2000m 以下地区安全使用。

## Tayvan

Sınıf A Bildirimi

警告：為避免電磁干擾，本產品不應安裝或使用於住宅環境

Bu ürünle ilgili Tayvan Kısıtlanmış Maddeler Kirletme Durumu (RoHS Beyanı) bilgilerine şuradan erişilebilir: <https://www.bradyid.com/forms/customer-service/certificate-request>.

İthal eden:

香港商貝迪香港有限公司

臺北市中山區南京東路3段101號4樓

BRADY CORPORATION HONG KONG LIMITED

4th Floor, No. 101, Section 3, Nanjing East Road, Zhongshan District, Taipei City

## Türkiye

T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı

(Bazı zararlı maddelerin elektrikli ve elektronik aygıtlarda kullanımını sınırlayan genelge).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Kablosuz Düzenleme Bilgileri

*Kablosuz iletişimi destekleyen yazıcı modelleri için geçerlidir.*

Ülke onayına tabi olan mevzuat işaretleri ana yazıcıya uygulanarak Wi-Fi ve Bluetooth (radyo) onaylarının alındığı gösterilir.



**UYARI!** Cihazın, çalıştırıldığı bölge için düzenleyici onayı olmadan kullanılması yasa dışıdır.

Radyo protokolü	WLAN IEEE 802.11a/b/g/n/ac	Bluetooth BLE
RF Çalıştırma Frekansı	2400 - 2483,5 MHz W52: 5150 MHz - 5250 MHz & W58: 5725 MHz - 5850 MHz	2400 - 2483,5 MHz
Monopole PCB Anteni Kazancı		+ 3,0 dBi @ 2,4 GHz + 3,3 dBi @ 5,0 GHz
Çalışma Ortamı Saklama Ortamı	-40 ile 85°C (-40° ile 185°F) <b>Not:</b> Yazıcı için maksimum çalışma sıcaklıklarına dikkat edin. Bkz. "Fiziksel ve Çevresel Özellikler" sayfa 2.	

### ABD

**Not:** Bu ekipmanın, FCC Kuralları'nın 15. bölümü uyarınca A Sınıfı dijital aygıt sınırlarına uygunluğu test edilip onaylanmıştır. Bu sınırlar, ekipman ticari bir ortamda çalıştırıldığında zararlı girişime karşı makul ölçüde koruma sağlamak için tasarlanmıştır. Bu ekipman, radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir; yönerge kılavuzuna uygun şekilde kurulup kullanılmazsa, radyo iletişimlerinde zararlı girişime neden olabilir.

Bu ekipmanın yerleşim alanlarında çalıştırılması muhtemelen zararlı girişimlere neden olacaktır ve bu durumda kullanıcı, girişimi kendi masraflarıyla düzeltmek zorunda kalabilir.

Kurallara uygunluktan sorumlu tarafın açık onayı olmadan yapılan değişiklikler, kullanıcının bu ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.

Bu aygıt FCC Kurallarının 15. Bölümü ile uyumludur. Çalıştırma, aşağıdaki iki duruma bağlıdır: (1) Bu aygıt zararlı girişime neden olmamalıdır ve (2) bu aygıt, istenmeyen çalışmaya neden olabilecek girişim dahil alınan her girişimi kabul etmelidir.

### Meksika

IFT bildirimi: La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Kanada

Yenilik, Bilim ve Ekonomik Gelişme (ISED)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Söz konusu cihaz, İnovasyon, Bilim ve Ekonomik Kalkınma Kanada'nın lisans muafiyetli RSS'lerine uygun lisans muafiyetli vericiler/alıcılar içermektedir. Çalıştırma, aşağıdaki iki duruma bağlıdır:

1. Bu aygıt girişime neden olmamalıdır ve
2. Bu cihaz, cihazda istenmeyen çalışmaya neden olabilecek parazit dahil tüm parazitleri kabul etmelidir.

Le présent appareil est conforme aux CNR Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Avrupa Birliği

Bu, A Sınıfı bir üründür. Ev ortamında bu ürün radyo girişimine neden olabilir ve bu durumda kullanıcının yeterli önlemleri alması gerekebilir.

Radyo Ekipmanı Direktifi (RED) 2014/53/EU

- a. Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bantları:

2,4 GHz bağlantı: 2400 - 2483,5 MHz

5,0 GHz bağlantı: W52: 5150 MHz - 5250 MHz & W58: 5725 MHz - 5850 MHz

- b. Radyo ekipmanının çalışacağı frekans bantlarında iletilen maksimum radyo frekansı gücü:

2,4G Hz bağlantı: < +100 mW EIRP

5,0 GHz bağlantı: W52 < +200 mW EIRP, W58 < +25 mW EIRP

Bu cihaz, kısıtlayıcı kullanımın geçerli olduğu belirli ülkeler hariç, tüm AB üye ülkeleri ve EFTA ülkelerinde kullanılmak üzere tasarlanmış 2,4 GHz/5,0 GHz geniş bant iletim sistemidir (verici-alıcı).

## Ülkeye Özel Beyanlar

български [Bulgarian] С настоящото Технология Брейди декларира, че това устройство i4311 е в съответствие със съществените изисквания и други приложими разпоредби на Директиви 2014/53/EU

Hrvatski [Croatian] Tehnologija Brady ovim putem izjavljuje da je ovaj ureğaj i4311 sukladan osnovnim zahtjevima i ostalim bitnim odredbama Direktiva 2014/53/EU

Česky [Czech] Technologie Brady tímto prohlašuje, že tento i4311 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

Dansk [Danish] Undertegnede Brady teknologi erklærer herved, at følgende udstyr i4311 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU.

Deutsch [German] Hiermit erklärt Brady-Technologie, dass sich das Gerät i4311 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Eesti [Estonian] Käesolevaga kinnitab Brady tehnoloogia seadme i4311 vastavust direktiivi 2014/53/EU põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English Hereby, Brady Technology, declares that this i4311 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

Español [Spanish] Por medio de la presente Tecnología Brady declara que el i4311 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/EU.

Ελληνική [Greek] ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Τεχνολογία Brady ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ i4311 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/53/EU.

Français [French] Par la présente Technologie Brady déclare que l'appareil i4311 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU.

Íslenska [Icelandic] Hér, Brady tækni, því yfir að þetta i4311 tæki er í samræmi við grunnkröfur og önnur viðeigandi ákvæði tilskipana 2014/53/ EU

Italiano [Italian] Con la presente Tecnologia Brady dichiara che questo i4311 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/EU.

Latviešu valoda [Latvian] Aršo Brady tehnoloģija deklarē, ka i4311 atbilst Direktīvas 2014/53/EU būtiskajām prasībām un citiemar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių kalba [Lithuanian] Šiuo Brady technologija deklaruoja, kad šis i4311 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2014/53/EU Direktyvos nuostatas.

Nederlands [Dutch] Hierbij verklaart Brady-technologie dat het toestel i4311 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU.

Malti [Maltese] Hawnehkk, Teknoloġija Brady, jiddikjara li dan i4311 jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Dirrettiva 2014/53/EU.

Magyar [Hungarian] Alulírott, Brady technológia nyilatkozom, hogy a i4311 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 2014/53/EU irányelv egyéb előírásainak.

Norsk [Norwegian] Herved Brady-teknologi, erklærer at denne i4311 enheten, er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i direktivene 2014/53/EU

Polski [Polish] Niniejszym Technologia Brady'ego oświadcza, że i4311 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU.

Português [Portuguese] Tecnologia Brady declara que este i4311 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/EU.

Română [Romanian] Prin prezenta, Tehnologia Brady declară că acest dispozitiv i4311 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivelor 2014/53/EU

Slovenščina [Slovenian] Tehnologija Brady izjavlja, da je ta i4311 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 2014/53/EU.

Slovenčina [Slovak] Technológia Brady týmtovyhlasuje, že i4311 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/EU.

Suomi [Finnish] Brady tekniikka vakuuttaa täten että i4311 tyyppinen laite on direktiivin 2014/53/EU oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska [Swedish] Härmed intygar Brady-teknik att denna i4311 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EU

## Japonya 日本

MIC \ TELEC: 007-AL0056

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している。

## Meksika

IFT bildirimi:

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

## Uluslararası

Brady ana yazıcılarda kullanılan Wi-Fi ve BLE telsiz modülü, insanların elektromanyetik alanlara maruz kalmasını içeren, EN 62311 "İnsanların elektromanyetik alanlara (0 Hz - 300 GHz) maruz kalma kısıtlamaları ile ilgili elektronik ve elektrikli ekipmanların değerlendirilmesi" gibi uluslararası kabul edilmiş standartlara uygundur.

## B Lisans Verme

### FreeRTOS

İşbu belge ile bu yazılımın ve ilişkili belge dosyalarının (“Yazılım”) bir kopyasını edinen herkese herhangi bir kısıtlama olmaksızın Yazılımı kullanma, kopyalama, düzenleme, birleştirme, yayınlama, dağıtma, alt lisans verme ve/veya Yazılımın kopyalarını satma ve Yazılımın sağlandığı kişilere bunları yapma izni verme hakkı dahil olmak üzere Yazılımla ilgili her türlü tasarruflarda bulunma hakkı, aşağıdaki koşullara tabi olmak üzere ücretsiz olarak verilir: Yukarıdaki telif hakkı bildirim ve bu izin bildirim, Yazılımın tüm kopyalarına veya önemli bölümlerine dahil edilecektir. YAZILIM, TİCARİ ELVERİŞLİLİK, BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK VE İHLAL ETMEME GARANTİLERİ DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE, AÇIK VEYA ZİMNİ HİÇBİR GARANTİ VERİLMEKSİZİN “OLDUĞU GİBİ” SAĞLANMAKTADIR. YAZARLAR VEYA TELİF HAKKI SAHİPLERİ, HİÇBİR DURUMDA, YAZILIM-DAN VEYA YAZILIMIN KULLANIMI VEYA DİĞER YAZILIMLA İLGİLİ DİĞER İŞLEMLERDEN KAYNAKLANAN VEYA YAZILIMLA BAĞLANTILI OLARAK SÖZLEŞME, HAKSIZ FİİL VEYA BAŞKA BİR ŞEKİLDE ORTAYA ÇIKAN HERHANGİ BİR TAZMİNAT TALEBİ, ZARAR VEYA BAŞKA BİR YÜKÜMLÜLÜKTEN SORUMLU OLMAYACAKTIR.

### Newlib

© Dave Nadler 2017-2020, Tüm Hakları Saklıdır.

Web: <http://www.nadler.com>

e-posta: [drn@nadler.com](mailto:drn@nadler.com)

Aşağıdaki koşullar sağlandığı sürece, herhangi bir değişiklik yapıp yapılmamasına bakılmaksızın, kaynak ve ikili biçiminde yeniden dağıtıma ve kullanıma izin verilir:

- Kaynak kodun kullanımında veya yeniden dağıtımlarında, yukarıdaki telif hakkı bildirimini, bu koşul listesi ve aşağıdaki sorumluluk reddi yer almalıdır.
- Kaynak kodun kullanımını veya yeniden dağıtımında TÜM ORJİNAL YORUMLARIN TUTULMASI VE AŞAĞIDAKİLER DAHİL OLMAK ÜZERE HER TÜRLÜ DEĞİŞİKLİĞİN BELGELENMESİ GEREKİR:
  - Değişikliğin nedeni (amacı)
  - İşlevsel değişiklik
  - Tarih ve yazarın iletişim bilgileri
- İkili biçimdeki yeniden dağıtımlar için dağıtımla birlikte sağlanan belgelere ve/veya diğer materyallere yukarıdaki telif hakkı bildirim, bu koşul listesi ve aşağıdaki sorumluluk reddi dahil edilmelidir.

BU YAZILIM, TELİF HAKKI SAHİPLERİ VE KATKIDA BULUNANLAR TARAFINDAN “OLDUĞU GİBİ” SAĞLANIR VE HERHANGİ BİR SINIRLAMA OLMAKSIZIN, TİCARETE ELVERİŞLİLİK VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK İLE İLGİLİ ZİMNİ GARANTİLER DAHİL OLMAK ÜZERE AÇIK VEYA ZİMNİ GARANTİLER REDDEDİLİR. TELİF HAKKI SAHİPLERİ VEYA KATKIDA BULUNANLAR, (İHMALLER VE DİĞER DURUMLAR DAHİL OLMAK ÜZERE) İSTER SÖZLEŞME SONUCU SORUMLULUK, İSTER KUSURSUZ SORUMLULUK, İSTER HAKSIZ FİİL SONUCUNDA, NASIL GERÇEKLEŞMİŞ OLURSA OLSUN VEYA NASIL BİR SORUMLULUK DOĞURDUĞU ÖNE SÜRÜLÜRSE SÜRÜLSÜN, (HERHANGİ BİR SINIRLAMA OLMAKSIZIN, İKAME MAL VEYA HİZMETLERİN SAĞLANMASI; KULLANIM, VERİ VEYA KÂR KAYBI; İŞ KESİNTİSİ DAHİL OLMAK ÜZERE) HERHANGİ BİR ŞEKİLDE BU YAZILIMIN KULLANILMASINDAN KAYNAKLANAN DOĞRUDAN, DOLAYLI, ARIZİ, ÖZEL VEYA CEZAI ZARARLAR İÇİN SÖZ KONUSU ZARARLARIN GERÇEKLEŞEBİLECEĞİ BİLDİRİLMİŞ OLSA DAHİ HİÇBİR DURUMDA SORUMLU TUTULMAYACAKTIR.

## CMSIS

Telif Hakkı © 2022 ARM Limited. Tüm hakları saklıdır.

Apache Lisansı, Sürüm 2.0 (“Lisans”) altında lisanslanmıştır. Bu dosyayı ancak Lisansa uygun şekilde kullanabilirsiniz.

Geçerli yasalar gerektirmediği veya yazılı olarak kabul edilmediği sürece, Lisans kapsamında dağıtılan yazılımlar, açık veya zımni HERHANGİ BİR GARANTİ veya KOŞUL OLMAKSIZIN “OLDUĞU GİBİ” olarak dağıtılır. Lisans kapsamında izinleri ve sınırlamaları düzenleyen ifadeler için Lisansı inceleyin.

### Apache Lisansı

Sürüm 2.0, Ocak 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

#### KULLANIM, ÇOĞALTMA VE DAĞITIM HÜKÜM VE KOŞULLARI

##### 1. Tanımlar.

“Lisans”, işbu belgede Bölüm 1 ve 9 arasında tanımlanan kullanım, çoğaltma ve dağıtım hüküm ve koşullarını ifade eder.

“Lisans Sahibi”, telif hakkı sahibini veya Lisansı veren telif hakkı sahibi tarafından yetkilendirilen kişiyi ifade eder.

“Tüzel Kişilik”, faaliyette bulunan kuruluş ile o kuruluşu yöneten, o kuruluş tarafından yönetilen veya o kuruluşla ortak yönetim altında olan diğer tüm kuruluşların oluşturduğu topluluğu ifade eder. Bu tanım kapsamında “yönetim”, (i) sözleşme ile veya başka bir şekilde doğrudan veya dolaylı olarak söz konusu kişinin idaresini veya yönetimini sağlama yetkisini veya (ii) tedavüldeki hisse senetlerinin yüzde ellisine (%50) veya daha fazlasına ya da (iii) söz konusu kişinin intifa hakkına sahip olmayı ifade eder. “Siz” (veya “Sizin”), bu Lisans kapsamında verilen izinleri kullanan bir gerçek veya Tüzel Kişileri ifade eder.

“Kaynak” formu, yazılım kaynak kodu, herhangi bir sınırlama olmaksızın belge kaynağı ve yapılandırma dosyaları dahil olmak üzere, değişiklik yapmak için tercih edilen formu ifade eder.

“Nesne” formu, herhangi bir sınırlama olmaksızın, derlenmiş nesne kodu, oluşturulmuş belgeler ve diğer medya türlerine dönüşümler dahil olmak üzere bir Kaynak formun mekanik dönüşümünden veya çevrilmesinden kaynaklanan her türlü formu ifade eder.

“Eser”, esere dahil edilen veya eklenen bir telif hakkı bildiriyle belirtildiği biçimde, Lisans kapsamında sunulan Kaynak veya Nesne formundaki yazarlık çalışmasını ifade eder (bir örneği aşağıdaki Ekte verilmiştir).

“Türev Eserler”, Eseri temel alan (veya Eserden türetilen) Kaynak veya Nesne formunda olan ve editoryal revizyonların, açıklamaların, detaylandırmaların veya diğer değişikliklerin bir bütün olarak orijinal bir yazarlık çalışmasını temsil ettiği her türlü eseri ifade eder. İşbu Lisansın amaçları doğrultusunda Türev Eserler, Eserin ve Türev Eserlerinin arayüzlerinden ayrılabilir veya yalnızca bu arayüzlere bağlantı içeren (veya isimle bağlanan) eserleri içermeyecektir.

“Katkı”, telif hakkı sahibi veya telif hakkı sahibi adına sunmaya yetkili bir gerçek kişi veya Tüzel Kişi tarafından Esere dahil edilmesi amacıyla Lisans Verene sunulan, Eserin özgün hali ve bu Eserde veya Türev Eserlerinde yapılan her türlü değişiklik veya ekleme dahil olmak üzere her türlü yazarlık işini ifade eder. Bu tanımın amaçları doğrultusunda, “sunulan”, Eserin tartışılması ve iyileştirilmesi amacıyla, herhangi bir sınırlama olmaksızın, Lisans Sahibi tarafından veya Lisans Sahibi adına yönetilen elektronik posta listeleri, kaynak kod kontrol sistemleri ve sorun takip sistemleri üzerindeki iletişimler dahil, ancak telif hakkı sahibi tarafından olarak bariz bir şekilde “Katkıda Bulunmama” olarak işaretlenen veya başka bir şekilde yazılı olarak belirtilen iletişim hariç olmak üzere, Lisans Sahibine veya temsilcilerine gönderilen her türlü elektronik, sözlü veya yazılı iletişimi ifade eder.

“Katkıda Bulunan”, Lisans Sahibini ve Lisans Sahibi tarafından kendisi adına bir Katkı alınıp Esere dahil edildiği her türlü gerçek kişiyi veya Tüzel Kişiyi ifade eder.

2. Telif Hakkı Lisansı Verilmesi. İşbu Lisansın hüküm ve koşullarına bağlı olarak her bir Katkıda Bulunan, işbu belge ile Size Eseri ve Türev Eserlerini Kaynak veya Nesne formunda çoğaltmak, Türev Eserlerini hazırlamak, halka açık olarak sergilemek, halka açık olarak uygulamak, alt lisanslarını düzenlemek ve dağıtmak için kalıcı, dünya genelinde geçerli, münhasır olmayan, ücretsiz, telifsiz, geri alınamaz bir lisans verir.
3. Patent Lisansı Verilmesi. İşbu Lisansın hüküm ve koşullarına bağlı olarak her bir Katkıda Bulunan, işbu belge ile Size Eseri yapmak, yaptırmak, kullanmak, satışa sunmak, satmak, ithal etmek ve başka bir biçimde devretmek için kalıcı, dünya genelinde geçerli, münhasır olmayan, ücretsiz, telifsiz, (bu bölümde belirtildiği durumlar dışında) geri alınamaz bir patent lisansı vermekte olup, söz konusu lisans söz konusu lisans, yalnızca söz konusu Katkıda Bulunan tarafından yalnızca kendi Katkısı/Katkıları veya kendi Katkıları ve söz konusu Katkının/Katkıların gönderildiği Eserlerin birleşimi sonucunda ihlal edilen patent davaları için geçerlidir. Herhangi bir kişiye Eserin veya Eser içerisindeki bir Katkının doğrudan veya katkı üzerinde patent ihlaline yol açtığı iddiasıyla (çapraz dava veya karşı dava dahil olmak üzere) patent davası açmanız durumunda, işbu Lisans kapsamında söz konusu Eser için Size verilen her türlü patent lisansı, söz konusu davanın açıldığı tarih itibarıyla sona erer.
4. Yeniden dağıtım. Aşağıdaki koşulları yerine getirdiğiniz sürece, Eserin veya Türev Eserlerinin kopyalarını, değişikliklerle veya değişikliksiz olarak herhangi bir ortamda Kaynak veya Nesne formunda çoğaltabilir ve dağıtabilirsiniz:
  - (a) Eserin veya Türev Eserlerin diğer alıcılara işbu Lisansın bir kopyasını vermeniz gereklidir;
  - (b) Değiştirilen dosyalarda, dosyaları değiştirdiğinizi belirten vurgulanmış bildirimlerin bulunmasını sağlamanız gereklidir;

- (c) Dağıttığınız tüm Türev Eserlerin Kaynak formunda, Türev Eserlerin herhangi bir kısmıyla ilişkili olmayan bildirimler hariç olmak üzere, Eserin Kaynak formunda yer alan her türlü telif hakkı, patent, ticari marka ve atıf bildirimlerini tutmanız gereklidir;
- (d) Eserin dağıtımı kapsamında bir "BİLDİRİM" metin dosyası içermesi durumunda, dağıttığınız tüm Türev Eserlerin, Türev Eserlerin herhangi bir bölümüyle ilişkili olmayan bildirimler dışında, söz konusu BİLDİRİM dosyası içerisinde yer alan atıf bildirimlerinin okunabilir bir kopyasına şu konumların en az birinde yer verilmesi gereklidir: Türev Eserlerin bir parçası olarak dağıtılan BİLDİRİM metin dosyası içerisinde; Türev Eserlerle birlikte sağlanmışsa Kaynak formda veya belgede veya söz konusu üçüncü taraf bildirimlerinin görüntülenmesi durumunda bu bildirimlerin görüntülediği her yerde bir ekran içerisinde. BİLDİRİM dosyasının içeriği yalnızca bilgilendirme amaçlıdır ve Lisansı değiştirmez. Dağıttığınız Türev Eserlerin içerisinde, Eserdeki BİLDİRİM metni ile birlikte veya BİLDİRİM metnine ek olarak kendi atıf bildirimlerinizi, bu ek atıf bildirimleri Lisansı değiştirdiği şeklinde yorumlanacak bildirimler olmadığı sürece ekleyebilirsiniz.
- Eseri kullanmanız, çoğaltmanız ve dağıtmanız halihazırda işbu Lisansla belirtilen koşullara uyduğu sürece yaptığınız Değişikliklere kendi telif hakkı beyanınızı ekleyebilir ve değişikliklerinizin veya genel olarak söz konusu Türev Eserlerin kullanılması, çoğaltılması veya dağıtımı için ek veya farklı lisans koşulları sağlayabilirsiniz.
5. Katkıların Sunulması. Aksini açıkça belirtmediğiniz sürece, Esere dahil edilmesi amacıyla Sizin veya Lisans Sahibinin sunduğu her türlü Katkı, herhangi bir ek hüküm veya koşul olmaksızın işbu Lisansın hüküm ve koşullarına tabi olacaktır. Yukarıdaki hükümlere bakılmaksızın, işbu belgede yer alan hiçbir hüküm, bu Katkılar ile ilgili olarak Lisans Sahibi ile imzalamış olabileceğiniz herhangi bir ayrı lisans sözleşmesinin şartlarını geçersiz kılmayacak veya değiştirmeyecektir.
6. Ticari Markalar. İşbu Lisans, Eserin kaynağını tanımlamak ve BİLDİRİM dosyasının içeriğini çoğaltmak amacıyla makul ve alışılmış kullanım için gerekli olmadıkça, Lisans Sahibinin ticari adlarının, ticari markalarının, hizmet markalarının veya ürün adlarının kullanılmasına izin vermez.
7. Garanti Feragatnamesi. Geçerli yasalar uyarınca gerekli olmadığı veya yazılı olarak kabul edilmediği sürece Lisans Sahibi, Eseri (ve her bir Katılımcı, kendi Katkılarını), herhangi bir garanti veya MÜLKİYET, İHLAL ETMEME, TİCARETE ELVERİŞLİLİK veya BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK koşulları dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, açık veya zımni HERHANGİ BİR GARANTİ VEYA KOŞUL OLMASIZIN "OLDUĞU GİBİ" sağlar. Eseri kullanmanın veya yeniden dağıtmanın uygunluğunu belirlemek ve işbu Lisans kapsamındaki izinlerinizi kullanmanızla ilgili riskleri üstlenmek yalnızca sizin sorumluluğunuzdur.
8. Yükümlülüklerin Sınırlandırılması. Herhangi bir hukuk kuramı kapsamında ve hiçbir durumda, (ihmal dahil olmak üzere) herhangi bir haksız fiil veya sözleşme yoluyla başka bir şekilde, (kasıtlı ve ağır ihmal eylemleri gibi) geçerli yasalarca gerekli kılınmadığı sürece, Katkıda Bulunanlardan hiçbiri, doğrudan, dolaylı, özel veya arazi nitelikteki zararlar dahil olmak üzere, söz konusu Katkıda Bulunana bu zararlar bildirilmiş olsa dahi, (herhangi bir sınırlama olmaksızın, itibar kaybı, işin durması, bilgisayar hatası veya arızası ile diğer ticari zarar ve kayıplar dahil olmak üzere) Eseri kullanmaktan veya kullanamamaktan kaynaklanan hiçbir zarar için Size karşı sorumlu olmayacaktır.

9. Garanti veya Ek Yükümlülüğü Kabul Etme. Eserin veya Türev Eserlerinin dağıtılması sırasında, işbu Lisans ile tutarlı destek, garanti, tazminat ve diğer yükümlülüklerin kabulünü teklif edebilir ve bunu ücretlendirebilirsiniz. Ancak, söz konusu yükümlülükleri kabul ederken Katkıda Bulunanların her birini, söz konusu garantiyi veya ek yükümlülüğü kabul etmeniz gerekçesiyle söz konusu Katkıda Bulunanın karşılaşılabileceği her türlü yükümlülük veya talebe karşı tazmin etmeyi, savunmayı ve zarar görmemesini sağlamayı kabul etmeniz koşuluyla ve diğer Katkıda Bulunanların adına değil, yalnızca kendi adınıza ve kendi sorumluluğunuzla hareket edebilirsiniz.

## HÜKÜM VE KOŞULLARIN SONU

## RapidJSON

Copyright © 2015 THL A29 Limited, a Tencent company ve Milo Yip. Tüm hakları saklıdır.

Tencent'ten RapidJSON ikili dosyası indirdiyse, RapidJSON ikili dosyasının MIT Lisansı kapsamında olduğunu lütfen unutmayın.

Tencent'ten RapidJSON kaynak kodunun bir kopyasını indirdiyse, RapidJSON kaynak kodunun, aşağıda listelenen ve farklı lisans şartlarına tabi olan üçüncü taraf bileşenleri hariç olmak üzere, MIT Lisansı kapsamında olduğunu lütfen unutmayın. RapidJSON'u kendi projelerinize entegre etmeniz, MIT Lisansına ve RapidJSON'da yer alan üçüncü taraf bileşenleri için geçerli olan diğer lisanslara uymanızı gerektirebilir. Kendi projelerinizde JSON lisans sorununu önlemek için JSON lisansı kapsamındaki tek kodu içeren bin/jsonchecker/ dizinini projenizden çıkarmanız yeterlidir.

Bu dosyada MIT Lisansının bir kopyası yer alır.

Diğer bağımlılıklar ve lisanslar:

BSD Lisansı Kapsamındaki Açık Kaynaklı Yazılımlar:

-----  
msinttypes r29

Copyright © 2006-2013 Alexander Chemeris

Tüm hakları saklıdır.

Aşağıdaki koşullar sağlandığı sürece, herhangi bir değişiklik yapıp yapılmamasına bakılmaksızın, kaynak ve ikili biçiminde yeniden dağıtım ve kullanıma izin verilir:

- Kaynak kodun yeniden dağıtımlarında, yukarıdaki telif hakkı bildirimini, bu koşul listesi ve aşağıdaki sorumluluk reddi yer almalıdır.
- İkili biçimdeki yeniden dağıtımlar için dağıtımla birlikte sağlanan belgelere ve/veya diğer materyallere yukarıdaki telif hakkı bildirimini, bu koşul listesi ve aşağıdaki sorumluluk reddi dahil edilmelidir.
- Telif hakkı sahibinin veya katkıda bulunanların adları, önceden yazılı izin alınmadan bu yazılımdan türetilen ürünleri onaylamak veya tanıtmak için kullanılamaz.

BU YAZILIM, VEKİLLER VE KATKIDA BULUNANLAR TARAFINDAN “OLDUĞU GİBİ” SAĞLANIR VE HERHANGİ BİR SINIRLAMA OLMASIZIN, TİCARETE ELVERİŞLİLİK VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK İLE İLGİLİ ZİMNİ GARANTİLER DAHİL OLMAK ÜZERE AÇIK VEYA ZİMNİ GARANTİLER REDDEDİLİR. TEMSİLCİLER VE KATKIDA BULUNANLAR, (İHMALLER VE DİĞER DURUMLAR DAHİL OLMAK ÜZERE) İSTER SÖZLEŞME SONUCU SORUMLULUK, İSTER KUSURSUZ SORUMLULUK, İSTER HAKSIZ FİİL SONUCUNDA, NASIL GERÇEKLEŞMİŞ OLURSA OLSUN VEYA NASIL BİR SORUMLULUK DOĞURDUĞU ÖNE SÜRÜLÜRSE SÜRÜLSÜN, (HERHANGİ BİR SINIRLAMA OLMASIZIN, İKAME MAL VEYA HİZMETLERİN SAĞLANMASI; KULLANIM, VERİ VEYA KÂR KAYBI; İŞ KESİNTİSİ DAHİL OLMAK ÜZERE) HERHANGİ BİR ŞEKİLDE BU YAZILIMIN KULLANILMASINDAN KAYNAKLANAN DOĞRUDAN, DOLAYLI, ARIZİ, ÖZEL VEYA CEZAI ZARARLAR İÇİN SÖZ KONUSU ZARARLARIN GERÇEKLEŞEBİLECEĞİ BİLDİRİLMİŞ OLSA DAHİ HİÇBİR DURUMDA SORUMLU TUTULMAYACAKTIR.

JSON Lisansı Kapsamındaki Açık Kaynaklı Yazılımlar:

-----  
json.org  
Copyright © 2002 JSON.org  
Tüm Hakları Saklıdır.

JSON\_checker  
Copyright © 2002 JSON.org  
Tüm Hakları Saklıdır.

JSON Lisansının Şartları:

-----  
İşbu belge ile bu yazılımın ve ilişkili belge dosyalarının (“Yazılım”) bir kopyasını edinen herkese herhangi bir kısıtlama olmaksızın Yazılımı kullanma, kopyalama, düzenleme, birleştirme, yayınlama, dağıtma, alt lisans verme ve/veya Yazılımın kopyalarını satma ve Yazılımın sağlandığı kişilere bunları yapma izni verme hakkı dahil olmak üzere Yazılımla ilgili her türlü tasarrufta bulunma hakkı, aşağıdaki koşullara tabi olmak üzere ücretsiz olarak verilir:

Yukarıdaki telif hakkı bildirimini ve bu izin bildirimini, Yazılımın tüm kopyalarına veya önemli kısımlarına dahil edilecektir.

Yazılım, Kötü amaçlarla değil, İyi amaçlarla kullanılacaktır.

YAZILIM, HERHANGİ BİR SINIRLAMA OLMASIZIN SATILABİLİRLİK, BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK VE İHLAL ETMEME GARANTİLERİ DAHİL OLMAK ÜZERE, AÇIK VEYA ZİMNİ HERHANGİ BİR GARANTİ OLMASIZIN “OLDUĞU GİBİ” SAĞLANIR. YAZARLAR VEYA TELİF HAKKI SAHİPLERİ, HİÇBİR DURUMDA, YAZILIMDAN VEYA YAZILIMIN KULLANIMI VEYA DİĞER YAZILIMLA İLGİLİ DİĞER İŞLEMLERDEN KAYNAKLANAN VEYA YAZILIMLA BAĞLANTILI OLARAK SÖZLEŞME, HAKSIZ FİİL VEYA BAŞKA BİR ŞEKİLDE ORTAYA ÇIKAN HERHANGİ BİR TAZMİNAT TALEBİ, ZARAR VEYA BAŞKA BİR YÜKÜMLÜLÜKTEN SORUMLU OLMAYACAKTIR.

MIT Lisansının Şartları:

-----  
İşbu belge ile bu yazılımın ve ilişkili belge dosyalarının ("Yazılım") bir kopyasını edinen herkese herhangi bir kısıtlama olmaksızın Yazılımı kullanma, kopyalama, düzenleme, birleştirme, yayınlama, dağıtma, alt lisans verme ve/veya Yazılımın kopyalarını satma ve Yazılımın sağlandığı kişilere bunları yapma izni verme hakkı dahil olmak üzere Yazılımla ilgili her türlü tasarrufta bulunma hakkı, aşağıdaki koşullara tabi olmak üzere ücretsiz olarak verilir:

Yukarıdaki telif hakkı bildirim ve bu izin bildirim, Yazılımın tüm kopyalarına veya önemli kısımlarına dahil edilecektir.

YAZILIM, HERHANGİ BİR SINIRLAMA OLMAKSIZIN SATILABİLİRLİK, BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK VE İHLAL ETMEME GARANTİLERİ DAHİL OLMAK ÜZERE, AÇIK VEYA ZİMNİ HERHANGİ BİR GARANTİ OLMAKSIZIN "OLDUĞU GİBİ" SAĞLANIR. YAZARLAR VEYA TELİF HAKKI SAHİPLERİ, HİÇBİR DURUMDA, YAZILIMDAN VEYA YAZILIMIN KULLANIMI VEYA DİĞER YAZILIMLA İLGİLİ DİĞER İŞLEMLERDEN KAYNAKLANAN VEYA YAZILIMLA BAĞLANTILI OLARAK SÖZLEŞME, HAKSIZ FİİL VEYA BAŞKA BİR ŞEKİLDE ORTAYA ÇIKAN HERHANGİ BİR TAZMİNAT TALEBİ, ZARAR VEYA BAŞKA BİR YÜKÜMLÜLÜKTEN SORUMLU OLMAYACAKTIR.